



بين النكفين

صرفة الشعبنی

بين النهدين

تأليف
محمود السعدني



بين النهدين

محمود السعدني

الناشر مؤسسة هنداوي

المشهورة برقم ١٠٥٨٥٩٧٠ بتاريخ ٢٦ / ١ / ٢٠١٧

بورك هاوس، شبيت سرتيت، وندسور، SL4 1DD، المملكة المتحدة

تلفون: + ٤٤ (٠) ١٧٥٣ ٨٢٢٥٢٢

البريد الإلكتروني: hindawi@hindawi.org

الموقع الإلكتروني: <https://www.hindawi.org>

إنَّ مؤسسة هنداوي غير مسؤولة عن آراء المؤلف وأفكاره، وإنما يعبر الكتاب عن آراء مؤلفه.

تصميم الغلاف: ولاء الشاهد

الترقيم الدولي: ٩٧٨ ١ ٥٢٧٣ ٣٢٤٢ ٣

صدر هذا الكتاب عام ١٩٩٥ .

صدرت هذه النسخة عن مؤسسة هنداوي عام ٢٠٢٣ .

جميع حقوق النشر الخاصة بتصميم هذا الكتاب وتصميم الغلاف محفوظة لمؤسسة هنداوي.

جميع حقوق النشر الخاصة بنص العمل الأصلي محفوظة لأسرة السيد الأستاذ محمود

السعدني.

المحتويات

٧
٢٩
٥٧

الفصل الأول
الفصل الثاني
الفصل الثالث

الفصل الأول

(المنظر: ميدانٌ في حيٍ شعبيٍ تتصدره قهوةٌ بلديٌ ... مدخل القهوة دُكَّةٌ خشبيةٌ فوقها جثةٌ ضخمةٌ مغطاةٌ بملابسٍ سريرٍ ... على مقربةٍ من الدكّة عدةٌ كراسٍ وقطاطيقٍ. في مواجهة القهوة بيتٌ يفصل بينه وبين القهوة حارةٌ صغيرةٌ ذات سالمٍ عتيقةٍ توحى بأنّها من عصرٍ غابرٍ ... البيت مكونٌ من دورين ... الدور الأول تسكنه أسرةٌ توكلُ أفندي المدرس الإلزامي الذي يعمل بإمارةٍ بين النهدين ... في الدور العلوي تقيمُ أسرة المعلم عزوز.)

(عند رفع الستارة.)

عنتر: ولَه يا جربولي! ... ولَه يا جربولي!

جربولي: عاوز ايه يا زفت انت؟

عنتر: دا توڭل ح يوصل النهارده.

جربولي: تشرفنا يا اخويا ... يعني سبع البرمبة ح يوصل؟

عنتر: يا واد ده باعت لعشوقك أفندي جواب ... إنه راجع من بين النهدين، وجايip معاه عربية مرشيدس وفلوس، وشاي وجبنه سستر.

جربولي: وفرحان قوي كده ليه؟! يعني كان من قرائب المرحوم؟! داهية تاخدك

(للزبون النائم على الترابizza) ولَه ... إنت يا ولَه ... ولَه.

الزبون: بسم الله الرحمن الرحيم ... إيه يا واد ده؟

جربولي: قوم عنك توڭل راجع يا ولَه.

الزبون: يعني تصحيّني من النوم، وقلقت منامي علشان تقولي توڭل راجع؟! ما

يرجع ولا يغور في ستين داهية ... يعني ابو زيد الهمالي راجع؟!

جريبوبي: ده بيقولك راجع ومعاه عربية مرشيدس وجنيهات دهب ... جايب معاه
قففة كلها دهب.

الزبون: دهب والا صفيح ... إحنا يعني حنخد منه حاجة؟ ده حتى جلدّة وطول
عمره عرّة وجعان ... إتهوّى بقى كده وخليني انام.

جريبوبي: تنام؟! ... حد قالك ان احنا فاتحينها أكادنة؟! دي قهوة يابني آدم.

الزبون: ما انا عارف انها قهوة ... ولسه شارب شاي مافيش خمس دقايق.

جريبوبي: بقالك خمس تيام.

الزبون: طيب ماليش مزاج اشرب.

جريبوبي: ده مش بالمزاج ... المشروب إجباري بأمر المعلم.

الزبون: إيه أوامر المعلم؟

جريبوبي: لازم تشرب حاجة.

الزبون: خلاص ... روح هاتلي كوبية مية.

جريبوبي (يسعد من جلبابه بعنف): تسمح تتكرت من هنا؟

الزبون: إنت بتزقّني ... طيب، والله لاوريك.

جريبوبي: إيقى ورّيني زي مانت عاوز ... بس دلوقتي اتهوّى من هنا.

الزبون: والله لاكون قاطع رجلك من هنا ... علشان ماحدش واقف حال القهوة غير
أفعالك السودة دي ... حد يطرد الزبائن يا بهيم؟ بس لما اشوف المعلم.

جريبوبي: إنت هتتجرب من هنا بقى والا أعملك زرع بصل في الميدان؟

الزبون (وقد وقف وسط المسرح): أنا واقف في الشارع، إنت شريك؟

جريبوبي: لأ ... مَتْقُوش في الشارع ... يلا امش من هنا.

الزبون (يجلس على عتبة البيت): وادي قعده.

(تدخل فواكه وهي سيدة في الثلاثين تتبع الياناصيب).

فواكه: إسعاف ... الدّبة ... النصّيب.

الزبون: تعالى خدي يا بت.

فواكه: نعمين.

الزبون: ما درتنيش ... مش توڭل أفندي راجع؟!

فواكه: توڭل مين يا ادلعني؟

الفصل الأول

الزبون: المدرس الإلزامي ... الرجل الإيحة التعبان اللي ما يسوا نكلة؟

فواكه: آه ... وراجع منين يا دلعني؟

الزبون: من بين النهددين ... قعد له هناك سنتين.

الزبون: ده انا معايا نص ورقة، وقلبي بيقول انها كسبانة.

فواكه: خلاص ... ما دام كشفت عليها بقلبك عاوز ايه؟

الزبون: طيب وريني الورق اللي معاكي.

فواكه: إنت ح تشتري والا ح تدلع؟

الزبون: والنبي أنا نفسي اتدلع ... نفسي ... ده انا ح تدلع على روحي يا بت.

فواكه: يا شيخ شوفلك نقره ادفن فيها نفسك ... جاتها خيبة اللي سحبت رجلك. (في اتجاه القهوة): ... الدبة ... اللوتارية ... يا نصيب ... الدبة.

جريبوبي: أهلاً بالدببة.

فواكه: دبة لما تأكل مصارينك ... أهو ده اللي انت شاطر فيه ... عمك توكل العجوز اللي ما بيقدرش يمشي بيقولوك راجع من بين النهددين وجايip معاه عربية دهب.

جريبوبي: وهو فيه عربيات دهب انتي رُخْره؟

فواكه: أَهُم الناس كلهم بيقولوا كده ... وببيقولوا ان الذهب هناك ببيوعوه على العربيات.

جريبوبي: أنا سمعت كده برضه ... بيقولوا الرجل بتاع الذهب بيبيقى سارح بالعربية ويغنى على البضاعة (يغنى) ولا تين ولا عنب زيك يا دهب، يا أصفر يا حيانى يا رطب.

فواكه: إنت بتتمالس عليه؟ والنبي بتتوكل كده.

جريبوبي: يا بت انا بقولك كلام مظلبوط، والله ... هو انتي فاهمه ان الذهب بس اللي ببيوعوه على العربيات ... دا الذهب، والفراخ، واللحمة كمان.

(يدخل المسرح معشوق أفندي، وهو رجل عجوز لامع أنيق.)

معشوق: يا مساء الأنوار ... ما فيش كده ... يا بخت اللي يكسب ... وريني الكشف يا حلوه.

فواكه: من عِنْيَه حاضر.

معشوق: اعمل واحد شاي ميزة للست فواكه ... وهات لي قهوة سادة.

جريبوبي: من عِنْيَه حاضر ... من حق، توكل أفندي راجع النهارده يا معشوق أفندي؟

عشوق: ده مين اللي قالك يا وله؟! ... عجائب. هيه حارتكم ما يتبلش في بقها فولة
... مين اللي قالك؟!

عربیه دهب، وموتوسیکلات دهب، وعجلة دهب، وجزم دهب.

معشوّق: وهو فيه جزم دهب يا حافي؟!
جريبوّي: طيب بالذمة مش راجع ومعاه الحاجات دي؟

عشوق: ما هو ما دام رجع من بين النهدين يبقى معاه حاجات كتير ... برفانات حرين ... عربية مرسيدس ... جزم ساكسون.

جربولي: جزم ساكسونيا!

عشوق: ساكسونيا إيه يا واد؟ ... امش انجرّ هاتي كوبایة میه. (فواکه تحاول أن تأخذ الكشف.) ما تقدر يا غزال.

فواكه ... هه ... (تجلس) والنبي وسطّي زاي ما يكون هينقطم.

معشوق: سلامه وسٍطك يا سنورة (متظاهراً بالنظر في الكشف): اللي زيك لازم

پر تاح۔

فواكه: وحنرتاح فين يا حسرة؟!

**معشوق: فين ازاي؟ الشقة عندي ترد الروح ... عندي أودة صيفي عليها سقف،
كفاية كده الواحد ينام على ضهره ويبص لفوق.**

فواكه: جری ایه یا سی معشوق افندي؟

معشوق: إسمعي كلامي يا بت ... دنا ما بُصّش الا للحاجة الحلوة ... ياما سبات
كثير في الحلة تتمني ابص لها بصة.

فواكه: إحنا مش من الستات دول يا خويا ... هات الكشف خليني أشوف حالـي.
معشوق: طب متنزعليش ... اقعدـي.

(تطل نبوية زوجة المعلم عزوز وهي في حوالي الأربعين من عمرها.)

نبيّة: يا معلم ... يا معلم عزوز.

حیوں: ابھے باست عاویہ حاجۃ؟

نبوة: أنت بالله بنقطع لسانك من اللغة غ ... المعلم فizin؟

جَهَنَّمُ: هَاكُونْ فِيْنَ بَعْدَ ؟ مَطْرَحُهُ.

الفصل الأول

نبوية: قوله قوم انشا الله تقوم قيامتك!

جريبولي: هو منبه علية ما اقوللوش قوم أبداً، هو يقوم على مزاجه.

نبوية: مزاجه، روح إلهي تمزج في نار جهنم ... إنت يا معلم، معلم عزوز.

المعلم: يوه هه (ينهض من رقدته على الدكة). عاززين مني إيه؟

نبوية: عاززين سلامتك ... إنت خلاص سكت عندك في الدكة دي ... ما تطلع يا معلم.

المعلم: يعني اسيب شغلي واطلع؟

نبوية: وهو فين شغلك ده؟ يعني ما شاء الله الزباين مقطعة بعضها قوي، الليلادي

ليلة الجمعة والا انت ناسي؟!

المعلم: يوه ... قلتلك مش منقول من القهوة لما اشوف شغلي الأول، أما احاسب ابقي

اطلع (بصوت منخفض) ثم انا تعبان.

نبوية: ماتحاسب الصبح ... يعني الدنيا طارت؟!

المعلم: يعني اسيب المارك مرمي لحد الصبح، دا جنان ايه بتاع الولية دي؟!

نبوية: طيب يا خويا، خليك قاعد جنب المارك، أحسن المارك ها يطير، مبروك عليك

الجوازة الجديدة، ما دام ربنا سهلك واتجوزت الدكة ربنا يهدى سرّكم، جاتها وكسة رجاله.
(تدخل)

(يرمي عزوز الملاية بعنف ع الأرض).

عزوز: تعالى يا واد يا جربولي.

جريبولي: نعمين يا معلمي، أعملك شاي؟

عزوز (يجلس القرفصاء على الدكة): ادعك لي هنا يا واد (مشيراً إلى ظهره). (يدعك

جريبولي) قوي ... قوي ... في الحنة دي، أيوه، الله، تحت شوية، قوي يابن التعبانة (يضربه)
أمال جرسون ايه يا ابو طويلة، باقولك ادعك لي مش اهرشلي، جراسين ايه بتوع اليومين
دول؟

معشوق: دول شوية برد يا معلم.

عزوز: معقول برد، هو البرد ما بيطلعش ابداً، برد إيه دا؟ ما تدمعك يا بهيم!

(جريبولي يدعك بعد توقف).

فواكه: دا عجز ياسي معشوق أفندي ... المعلم مابقاش فيه مروءة.

عزوز: الأكادمة عليكي سُحنة تقطع الخميرة م البيت ... والّي خلق الخلق ما يملأ عيني أربع نسوان زيك ... إنت فاهمة اتك حلوة؟

فواكه (ضاحكة): طيب اطلع فوق ما دام بطل قوي كده.

عزوّز: أنا ميت مرّة قلتّك: ماتهوبّيش ناحية القهوة دي. (يضرب جربولي) وميت مرّة قلتّك: ماتدخلّهاش القهوة ... أنا معلم خيخة والا إيه؟ (يشخط) كلامي لازم ينسمع وأمرني لازم يتندّد، كمان دي مش من وآمك يا معشوق أفندي تقعدّها جنبك ... انجري امشي من هنا.

فواكه: طيب حاسب كده على مهلك ... المعلم صحيح، إللي عاوز يشخط وينظر
يطلع، والا بتتعجب م السلم يا معلم (تقادر المسرح وهى تضحك).

عزوز: قلة أدب، حريم عينها تندب فيها رصاصة ... قليلة الحياة.

(يدخل جبر تاجر شنطة في الأربعين يرتدي جلباب سكريوته، وجزمة كوتتش، ويمسك شنطة).

جب: كنك ... كنك معايا سجاير كنك، صوف هيلاش شغل بره ... مساء الخير يا معشوق أفندي!

عشوق: مساء الخير يا واد يا جبر!

جبر: معايا خرطوشتين كنك، إنما يستهلوك.

عشوق: علی کام یا واد؟

جبر: ۲۷۰ الخرطوشة.

معشوق: هتاخد الخمسة جنيه وتسبيهم، كانَ بها ... مش عاجبك وريني عرض كتفاك.

جبر: دول مش صغرين ... دا كنج سايس ... السجارة تضرب في النافوخ عدل.
(يلتفت لعزوز) مساء الخير يا معلم!

المعلم: مساء الزفت عليك وعلى اللي جابوك.

جبر: الله ... إنت زعلان؟ ... حصل حاجة مني لا سمح الله؟

المعلم: يعني حتى طلب طبته منك بقالي سنة ما انتش شاطر غير في الكنك وبس.

جبر: واللّي خلّاك، طلبت طلبية مخصوص علشانك انت.

المعلم: إيه ... وبقالهم سنة بيعبُوا فيها؟

جبر: الصنف اللي طالبهاوك بالذات شاحن م السوق قوي؛ لأنه دا اللي فيه البركة،
سيبك من أي صنف تاني.

معشوق: وإيه الطلب دا يا معلم؟

المعلم: لا ... دي حاجة كده من غير مؤاخذه، شغلانة يعني، حاجة علشان الكرشن،
تضيع الكرشن يعني.

جبر: وهو معشوق أفندي غريب، ماتقولله، ما هو راخر زبون، المعلم طالب بازوكا.
معشوق: البازوكا دا مدفوع يا وله.

جبر: الدوا اللي بتتأكل منه، اللي بيتم العضم.
معشوق: آه ... البازوكا قصدك؟

جبر: أيوه ده.

معشوق: طيب وما جبتاوش ليه يا واد ما كان معاك علبتين أول امبارح؟
جبر: دول كانوا بتوعد واحد زبون، والله ما كانوش للبيع.

المعلم: دا أصله رمة.

جبر: صبرك بس يا معلم، واللي خلقك ما كانوا بتوعي.
معشوق: إنت حاسس بإيه يا معلم؟ ضعف يعني؟

المعلم: فشر ... واللي خلقك أنا أجمد من خمسين عيل صغير عنده عشرين سنة.
معشوق: أمال عاوز الحاجات دي ليه؟!

المعلم: علشان ضهرى، إنت يا واد يا جربولي!
جربولي: نعمين يا معلمي!

المعلم: تعالى يا واد ادعك لي الحنة دي.

معشوق: (يخرج عليه حبوب من جيده يتناول منها واحدة للمعلم) على العموم دي
أحسن م البازوكا، حاجة أجمد ... دي زومبا.

المعلم: يا سلام ... ودي تعمل مفعول بإذن الله؟ (ينظر لجربولي) تحت يا وله ... آه
... أيوه الحنة دي، الله، أيوه.

(يتوقف ويضربه المعلم بالقلم).

معشوق: دي تاخدها وتشرب شاي، ويما سلام لو شوية شوربة سخنين! ساعة بس
والا ساعة ونص، هتللاقيك طالع السلم جرّي، وبقلب قوي بإذن الله.

المعلم: إعمل كباية شاي يا واد يا جربولي! (وهو يبتلع الحبة) بس ربنا يجعل فيها القبول.

معشوق: إسألني أنا.

المعلم: إدعك يا واد يا جربولي! خلي عندك مروة وانت خيحة كده، رجاله ايه العرة دول؟

جبر: قلت إيه يا معشوق أفندي؟

معشوق: خمسة جنيه ... تاخدهم ولا تتهوا؟
جبر: طيب خلهم ستة.

معشوق: خمسة جنيه أهم ... خلّصنا.

جبر: إنت مايخلّصكش أخسر ... مش عاوز يا معلم؟

المعلم: مش عاوز حاجة من وشك.

(يدخل زينهم)

زينهم: مساء الخير يا معلم!

المعلم: أهلاً ... إزيك يا واد يا زينهم!

زينهم: إزيك انت يا معلم ... لسه قاعد ع الدكة؟

المعلم: أمال عاوزني اعمل زيك وادور اتمشكح في الشوارع.

زينهم: يا عم خلاص ... لا شوارع ولا قهاوي بعد كده، الحمد لله ربك تاب علينا خلاص وفُرجت.

المعلم: إيه يا واد، كسبت البريمو؟

زينهم: لأ، كسبت شغلة.

معشوق: مش غايتها غفير على عمارة.

زينهم: عمارة؟ عمارة ايه يابيه؟ أسبوع واحد وشرفك وهاسافر.

المعلم: إيه راجع بلدكو تاني يا وله؟

زينهم: رايح بين النهدين، اتفقت النهارده مع عثمان اسافر بين النهدين.

المعلم: عثمان مين؟ المخدّماتي؟

زينهم: مخدماتي مين؟ عثمان أحمد عثمان.

المعلم: شوف ياخويا الافترا بتاع العيال الصيّع، بقى انت يا قيحة! إنت اتفقت مع أم

المقاولين العرب؟!

الفصل الأول

زینهم: والي خلق النهاردة كان بيتحايل عليّ، مش النهاردة بس، دا بقاله ست
شهور بيتحايل عليّ، لكن أنا بقى ماكانش ليه مزاج، لكن لما سمعت ان الرجل توكل راجع
من بين النهدين، وجایب معاه شولة دهب قلت: اشمعنى أنا، والله لرايح.

المعلم: مين اللي راجع؟

زيهم: توکل أفندي، إنت ما عرفتش؟

المعلم: لاً ما عرفتش.

زینهم: دا بعثت جواب لمعشوق أفندي، وقال له على كل اللي جايبيه معاه، ويبيقول لك
جايبي بدل دهب، وجرافات دهب، ومراتب دهب، بيبيقول لك وقع على كنز يا معلم!
المعلم: طيب اذاء، يا معاشرة، أفندي، ما قلتليش ؟

المعلم: طيب ازاي يا معشوة، أفندي، ما قلتليش؟

معشوق: والله من خُوتة دماغي يا معلم! الواحد ما هوش داري بيعمل ايه النهارده.

حر: وهو معقول الحمر كهخلته بفوت الحالات دي؟

المعلم: والجمرك ماله! ما دام يجمرك خلاص يخش انشالله يا رب يكون جايب مراكب دهب.

المعلم: طيب وهايديوك كام يا واد في الشغلانة دي؟

زینهم: میت دینار والسكن بلاش وکتیر ست اشهر.

المعلم: طيب اسمع يا واد! تجيب لي معاك دوا اسمه بازوكا تجيب علبة والا اتنين
واحدت جاي.

جبر: إنت بتقول إنك مسافر بعد أسبوع.

زينهم: كل شيء تمام إن شاء الله.

**جب: طيب اشوغلك كام دينار وكام جنيه استرليكي عشان تجيب شوية حاجات
وانلت جاي؟ ... وهى لقمة وناكلها سوا.**

معشوق: وان جبت عربیة وانت جای اشتريها منك.

المعلم: والله عال يا زينهم، ربنا هايتب عليك م السجایر الفرط، وم الرمیة طول النهار ع القهوة، هتروح بين النهدين يابن الخايبة واحنا قاعدين هنا زي الولايا، دا آخر زمن وللي خلق الخلق (ينهض واقفنا) عن إذنكوا أما روح أصلی.

(تنظر زوجته من فوق).

نوبة: ما معلم!

المعلم (بغضب): نعم!

نبوية: إنت مش طالع في ليلتك دي والا إيه؟

المعلم: دي ليلة إيه السودة دي؟ عاوزة مني إيه؟

نبوية: عاوزاك تتطلع.

المعلم: رايح أصلي.

نبوية: ماتطلع صلي فوق.

المعلم: بقى حد يسيب الجامع ويطلع يصلي فوق، في شرع مين دا بقى؟!

نبوية: يعني الصلا حبت قوي، ما انت بقالك بيجي شهر ما بتصليش.

المعلم: خلاص تاب عليه النهارده، على رأي المثل اللي يعوزه البيت.

نبوية: طيب روح، والنبي صلاتك ماهي نافعة.

المعلم: وانت محتاجة صلا ... معذورة في ركعتين؟!

نبوية: أهو انت مش نافع غير في النأورة والهزار، جتها وكسنة رجاله.

المعلم (يضرب بالكف ويقف غاضبا ثم ينادي): خد يا واد!

جريبولي: نعمين يا معلمي!

المعلم (يضربه بالقلم): خد بالك من القهوة (ينصرف)

الشاي يا جريبولي! وتدخل البيت.

(تدخل بنت شوارع بلدي تتكلم وتتشبه بأبناء الذوات.)

البنت: سلامات عليكو.

معشوق: إتفضلي يا افندم (يقدم لها كرسي).

البنت: إزيك ... انت؟

معشوق: أهلاً يا سرت هانم!

(تبعد وهو يتوجه إليها مصافحاً ويقبل يدها.)

خدامك يا سرت هانم!

البنت: الشارع دا فايت؟

معشوق: شارع ايه؟ وفايت ايه؟ ... إن كنت عاوزة حاجة أنا خدامك.

البنت: الشارع دا مفتوح والا مقفل؟

معشوق: لا بيفوت ... يا سرت هانم!

البنت: أصل انا تايها.

الفصل الأول

معشوق: تعالى يا سنيورة، تعالى لما اوريكي السكة.
البنت: مرسي يا إنت!

(معشوق وبيه الخراطيش ويهم بالانصراف.)

جبر: معشوق بييه ... الفلوس.

معشوق: فلوس ايه يا واد انت؟!

جبر: حق الخراطيش الكنك.

معشوق: عاوز كام؟

جبر: ستة جنيه.

معشوق: عشرة جنيه ألهه هات خمسة.

جبر: أربعة بس.

معشوق: طيب هات جتك داهية.

جبر: ماميبيش فكة.

معشوق: طيب خلي الفكة دلوقتي غور في ستين داهية، اتفضلي يا ست الستات!

(ينصرف معشوق والبنت بينما يبقى جبر وسيد.)

جبر: يا سلام عالم نحسة! تموت على الملجم، ولما تشوف ديل فستان بالعشرة.

زينهم: واللي خلقك أنا مافيه حد يملا عيني أبداً.

جبر: جتك نيلة وانت فيه ست ترضى تبصالك.

زينهم: واللي خلق الخلق ياما نسوان ماتت في محسوبك.

جبر: ماتت من القرف، جتها نيلة اللي تقع قرعتها فيك.

جربولي: يا واد الرجالة أسرار، طيب مش المعلم عجبك منظره قوي، إيه رأيك إن
الضعيف اللي قدامك ده قد المعلم عشر مرات.

جبر: والنبي انت كداب زي زينهم.

(يحط شنطة زينهم استعداداً للانصراف.)

زينهم: على فين العزم؟

جبر: معايا معاد مع بنت أرتسشت.

زينهم: أرتسشت؟!

جبر: آه ... بنت من بتوع الرومبا بيسموها أرتستشت ... حِكَم ... شغلة النصب شغله السيما دي، أيوه الواحدة من دول تلaciها مخصوصة والصّفار بينقط منها وجربانة زي حالاتك كده، وتحط الأحمر والأصفر وتلبس البروكة على راسها وتقصر ديل الفستان، تطلع أرتستشت على طول.

زينهم: والأرتستشت دي تعرفك انت يا تعبان؟

جبر: هي حترفني يعني واقعة في غرامي؟ دي موصياني على شوية ملابس حريمي.

زينهم: طيب روح إياك تلهفهم منك بيلاش.

جبر: مين دي، الحاجة أم جنـيه بتاخـدها بخمسـة، فلوـس زـي الرـمل يا جـربـولي والـلي خـلقـ الخـلـق ... وـمعـاهـا وـادـ أـرـتـسـتـشـتـ، أـنـا أـمـثـلـ أـحـسـنـ مـنـهـ، غـيرـشـ حـظـوظـ.

زينهم: مين عارـفـ؟ يـمـكـنـ الحـظـ يـضـرـبـ معـاكـ وـتـبـقـىـ أـرـتـسـتـشـتـ اـنـتـ رـاخـرـ.

جـبرـ: خـلـيكـ قـاعـدـ، إـيـاـكـ الجـربـ يـاـكـلـ.

(ينصرف جـبرـ ويـقـرـبـ زـينـهمـ مـنـ الجـربـوليـ.)

جـربـوليـ: إـنـتـ رـايـحـ بـيـنـ النـهـدـيـنـ صـحـيـحـ؟

زـينـهمـ: أـمـالـ رـايـحـ كـدـبـ يـاـ وـادـ؟!

جـربـوليـ: طـيـبـ مـاتـشـوفـ لـيـ شـغـلـةـ معـاكـ.

زـينـهمـ: كـمـانـ اـنـتـ عـاـوزـ تـسـافـرـ بـلـادـ بـرـهـ؟!

جـربـوليـ: وـهـيـ بـيـنـ النـهـدـيـنـ دـيـ بـلـادـ بـرـةـ؟

زـينـهمـ: أـمـالـ جـوـهـ؟

جـربـوليـ: طـيـبـ دـاـنـاـ سـمـعـتـ انـهاـ زـيـ هـنـاـ بـالـظـبـطـ، وـيـقـولـكـ السـوقـ بـتـاعـهـ زـيـ السـوقـ بـتـاعـ هـنـاـ بـالـظـبـطـ، وـفـيهـ لـحـمـةـ وـسـمـكـ وـخـضـارـ وـعـيـشـ كـمـانـ.

زـينـهمـ: أـمـالـ اـنـتـ فـاهـمـ السـوقـ يـيـقـىـ فـيهـ إـيـهـ ... طـيـارـاتـ وـدـبـابـاتـ؟!

جـربـوليـ: وـالـنـبـيـ تـشـوفـ لـيـ أـيـ شـغـلـةـ هـنـاكـ وـبـسـ.

زـينـهمـ: وـاـنـتـ هـاتـشـتـغلـ اـيـهـ هـنـاكـ؟

جـربـوليـ: أـيـ حاجـةـ، قـهـوجـيـ حتـىـ.

زـينـهمـ: مـاـحـدـشـ بـيـسـافـرـ هـنـاكـ إـلـاـ الجـامـدـ فـيـ صـنـعـتـهـ قـويـ، يـعـنـيـ كـونـيـ زـيـ مـاـتـقولـ نـاسـ خـبـراـ.

جـربـوليـ: خـلاـصـ. خـدـنـيـ خـبـراـ ... بـسـ مـاـتـقـولـشـ لـلـمـعـلـمـ.

(تـخـرـجـ نـبـوـيـةـ مـنـ الـبـيـتـ مـتـوـرـةـ الـأـعـصـابـ.)

الفصل الأول

نبوية (تنظر): هو فين المعلم ياللي تنقرص في بطنك؟

جريبوبي: رايح يصلي.

نبوية: راح يصلي والا رايح ورا الرجال النجس معشوق؟

زينهم (ضاحكاً): يعني ما شاء الله قوي!

نبوية: بتقول ايه يا واد انت يا واد؟

زينهم (خائفاً): ماقلتتش حاجة.

نبوية: هاتقعد هنا بأدبك، ماتقعدش هقلع الشبشب واديك على بوزك على طول.

زينهم: حد كلنك يا حالة نبوية؟

نبوية: حالة، روح إلهي تتخلب في عقلك، قال حالة قال.

زينهم: الله ... انت عاوزة تشتمينا وبس.

(تلع الشبشب وتنهال على زينهم.)

زينهم: آي ... آي ... آي ... يفر صارخاً.

(الزوجة كالمجنونة تختلف في أرجاء المسرح ثم يقع بصرها على الزبون الذي

يجلس على جهة البيت.)

نبوية: وانت عاوز ايه يا جدع انت؟

الزبون: عاوز سلامتك يا سست.

نبوية: انشا الله يسلاموك للحانوتى، قوم فز من هنا.

الزبون: وأنا عملت إيه بس؟

نبوية: إنت هاتقوم وال لاؤ؟

(تلع الشبشب)

الزبون: حاضر.

(يهرب مسرعاً)

نبوية: إنت يا واد يا جربولي.

جريبوبي (مذعوراً): نعم.

نبوية: اقفل المخروبة دي.

جريبوبي: حاضر.

(يبدأ في تشطيب القهوة.)

نبوية (نفسها): قال علشان صايع قاعد على القهوة فاتحها لي طول الليل، وحياة شرف النبي يا اانا يا هو الليلادي.

(يفاجأ المعلم عند دخوله بجريبوبي يشطب القهوة ونبوية في حالة هياج.)

المعلم: إيه يا واد الحكاية؟

نبوية: مافيش قهوة الليلادي.

المعلم: مافيش قهوة ازاي ... واحنا لو قفلنا كل ليلة مانقفلش الليلادي.

نبوية: إيه بقى ... ليلة القدر؟!

المعلم: توڭل أفندي وصل دلوقي وجاي على البيت بالسلامة.

نبوية: دا مين اللي قال الخبر دا ... يادلعدى؟

المعلم: الواد ابن اخته ... افتح يا واد القهوة ... وانت اطلعى كده علشان تلبسي وتقابلي الاست مراته.

نبوية: يعني توڭل أفندي ما هو غايب بقاله سنتين ... مالقاش غير الليلة دي يوصل فيها ... داهية لما تاخده راخر ... طول عمره وش نصايب.

المعلم: يا ولية اطلعى وبلاش تبرطيم.

نبوية: ما تصلح نفسك انت راخر وتغير هدومك دي اللي قرّحت وبقت زى الطين.

المعلم: أنا تعبان.

نبوية: طيب ياخويا ... خليك زى مانت ... يا فرحتي بهدومك اللي تعرف دي.

المعلم: الرجل مش بهدومه يا نبوبة!

نبوية (تنظر إليه متقرفة): أمال الرجل بإيه يا معلم؟! ... بإيه؟ ... مابتدرس ليه؟ ... بإيه يا معلم؟

المعلم (يتحسس شاربه ثم يجيب بسرعة): الرجل يا نبوبة ... بقلبه ولسانه.

نبوية: طيب يابو كلبه ... قال بيتكلم بالوحوي شاشه يابو كلبه.

(تدخل البيت)

المعلم: إيه يا واد اعملك همّة ... إنت قلبك من إيه؟ ... أمال شباب إيه؟ ... ونيلة إيه؟
إعملك همّة (ينظر نحوه شذراً): إعملك همّة يا ابن المكسحة! (ينهمك جربولي في الرش)
ويتجه المعلم ليجلس على الدكة.

المعلم: تعالى هنا يا واد!

جربولي: نعم يا معلم!

المعلم: أكلمك تيجي هنا يا واد!

جربولي: عاوز ايه يا معلم؟

المعلم: ملعون أبو الرش ... قلتلك تعالى هنا. (بعد لحظات) اسمع يا واد.

جربولي: نعم يا معلم!

المعلم: الواد ابن نبوية، اندھله، قوله: المعلم عزوز عازوك في حاجة مهمة قوي.

جربولي: دا كان سهران يا معلم ليلة امبراح وتلاقيه مجرّش النهاردة.

المعلم: روح جره من الجلابة بتاعته وهاتو هنا ... لازم نعمل فرح لتوكّل أفندي
النهاردة ... قوم ياللا بسرعة وأنا حرض القهوة.

جربولي: حاضر يا معلمي. (ينصرف)

نبوية (تظهر من البكونة): ... متطلع يا راجل تغير هدومك لحد توكل أفندي ما

ييجي.

المعلم: يعني اسيب الرش واطلع غير هدومني؟

نبوية: متشفوف أي حد يرش بدالك ... واطلع غير هدومك وانت بقى عامل زي اللي
سارحين بالبهائم ... يا راجل عيب كده تقابل توكل بالشكل ده.

المعلم: مفيش حاجة تعيب الرجل غير جيبيه يا نبوية.

نبوية (مستهزئة): طيب يا معلم ... الحمد لله اللي لك جيب ياخويا.

المعلم: اللهم اخزيك يا شيطان ... دي ليلة ايه المحببة ده؟! ... يا ولية خُشّي البسي
انتي علشان تقابلي مرات توكل أفندي.

نبوية: طيب متخطتش قوي كده ... اللي يشخط يبقى راجل.

المعلم (يحدث نفسه): اللهم اخزيك يا شيطان (يحدث نفسه): طيب حاضر يا ستي
البسي حقك عليه.

(تسمع مزيكة من الخارج ... يدخل محمد طه وفرقته. ويترك المعلم الرش الذي

يكون قد انهمك فيه ... محمد طه يبدأ في الغناء ... أثناء الغناء يدخل عزوز بعد

سماع صوت كلاكس سيارة).

نبوية: يا معلم عزوز ... يا معلم عزوز ... توكل أفندي وصل.
المعلم: يا ألف تلتميٰت مرحبة.

(يظهر توكل أفندي حاملاً بعض الأشياء).

توكل: امش ... امش.

(يشير لسائق التاكسي وهو يمنحه بعض النقود).

المعلم: نورت يا توكل أفندي!

توكل: حاجة تنرفز.

المعلم: ليه هو اللي بيجي من بين النهدين يبقى متعصب كده؟

توكل: التاكسي ... آل التاكسي آل ... دي عربية عدمانة ... التاكسي في بين النهدين ...

يا محترم مرسيدس ... مش صندوق زبالة زي اللي جانبي هنا.

المعلم: يا راجل ولا تزعل ... حمد الله على سلامتك.

توكل: دا اللي احنا شاطرين فيه ... وإيه يعني سلامتي ... والتاكسي كان هي Finch عضي؟!

المعلم: الله؟ إنت راحر عضمك تعبان ومفصص.

توكل: أمال أنا باحكي لمين؟

المعلم: أهو انا كمان عضمي مفصص ولا باركب تاكسي ولا باركب حلزونة، يظهر الجو اليومين دول بيفصص العضم ... أمال فين الست هانم والست الصغيرة بسلامتها؟

توكل: في التاكسي، مع الشنط، ما هو حاكم دول ناس حرامية.

المعلم: اجري يا واد يا جربولي هات الشنطة يا واد!

جربولي: حاضر يا معلم.

(يقفز جربولي خارجاً من المسرح وتتنزل الزوجة من فوق).

نبوية (تصافح توكل بحرارة ويصافحها بنفور): أمال فين المدام؟

توكل: في التاكسي، أصل ما كانش مرشيدس، فشفش عضمي وعصمهم بعيد عنك.

(يبدو النفور على توكل ويدخل جربولي حاملاً حقائب، والزوجة والبنت تدخلان مستهزئتان).

الفصل الأول

نبوية (متوجهة بفرحة إلى الاثنين): يا ألف تلتميت مرحبة.
الزوجة: ربنا يسر حالك.

سمرة: هالو طنط!

نبوية: اسم النبي حارسها مين؟

سمرة: أنا يا طنط ياي، انت جاهلاني؟

(نبوية تنظر إليها من فوق لتحت وتمعن النظر في فخذيها العاريتين.)

سمرة: إنت مستغرباني؟

(تدور نبوية حول سمرة في دهشة.)

سمرة: إنت ليه عمالة تنفزاني؟

نبوية (تحدث نفسها): سبحان الله يا أخواتي، الخلقة هي هي، الشكل هو هو، لكن
الركب ماكنتش باينة بالشكل ده.

(تعيد النظر إلى سمرة بنت توكل.)

سمرة: أول كلمة تقوليها مظبوطاتي.

المعلم: ماتحط اللي على إيديك دا على الأرض وتربيح دراعك شوية.

توكل: مصفصف أو مفصص أحتمل أحسن ما يتكسر.

المعلم: إيه دي من غير مؤاخذة؟

توكل: لا دا ... دا مِكْسَر ... خلاط يعني.

المعلم: دا خلاط ايه من غير مؤاخذة؟

توكل: خلاط سكر، عصار يعني.

المعلم: مش فاهم.

توكل: عاوز تعصر لون، برتقال، حاجات زي كده.

المعلم: دا مايعرش لون دا أكثر من كباية كده.

توكل: أمال عاوزين يعصر لون يملا الجردن؟!

المعلم: جردن ايه يابا! واللي خلقك ان مكان طشت ما يكفييني.

توكل: ليه ما تفكريش في المرشيدس؟

نبوية: النهدين دي فيها بلاد زي مصر كده؟ وفيها قهاوي وفلاحين برضه؟

توڭل: احكي فلاحين مين يا باشا! ... تلاقيهم هناك راكبين عربيات على طول.

المعلم: ودي عربية عيال من غير مؤاخذة.

توڭل: دا ديكور ودا بيت، ودا آلة عرض؛ مانا لازم أجيبي كل حاجة، خصوصا الحاجات الكمالية، تصور يا محترم تقوم من النوم الصبح تحلق دقنك بالكهرباء، تعمل مساج بالكهرباء، دي كلها مَكْنَ بالكهرباء، وبيني وبينك يا معلم! جبت معايا كل حاجة بالكهرباء ... احنا مش هانترقى الا لما نستغل الكهرباء، وكل واحد يحلق دقنه بالكهرباء ... تأكّد كل شيء يبقى عال.

المعلم: كهربة مين يا أستاذ، على النعمة أنا دقني عاوزة فاس.

توڭل: مافيش حاجة مخيبانا وجايبلانا الكافية الا عدم تنظيم المواعيد، هناك كل شيء بنظام: تقوم الصبح في ساعة معينة ... تفطر في ساعة معينة ... تركب عربية في ساعة معينة ... تروح الديوان في ساعة معينة، ثم تتوكّل في ساعة معينة ... دا إيه ده الدنيا هتولع.

المعلم: دا حتى النهاردة فيه خريف حلو.

توڭل: يا سلام، كمان بتسمى دا خريف، أمال جهنم تبقى إيه؟

المعلم: دا تلاقي جهنم دي في البلاد اللي انت جاي منها.

توڭل: لا يا محترم، كل شيء هناك مكندش.

المعلم: أعود بالله، ليه كده الشر بره وبعيد؟

توڭل: الشقة مكندشة، العربية مكندشة، المكتب مكندش، الدكان مكندش ... الكندشة في كل حته.

المعلم: وعيني عينك كده؟

توڭل: وإيه يعني مش فاهم؟

المعلم: يعني اللي عاوز يكندش هناك على كيفه؟

توڭل: طبعاً على كيفه، وفيها إيه لما يكندش يا أخي؟

المعلم: فيها إيه ازاي، ودي تبقى بلاد دي؟

توڭل: أحسن بلاد طبعاً أمال عاوز تعيش من غير كندشة؟!

المعلم: طيب انت ... اتكندشت؟

توڭل: طبعاً، أنا إيه اللي بيخليني اقعد في حته ما فيهاش كندشة؟!

المعلم: (يُخاطب نفسه)

اخص عليك راجل ... كنت يعني بتكندش مظبوط والا كندasha كده على ما قُسم؟
حكمت: يا سلام على الكندasha اللي هناك يا أم إمام، ياخرابي على الكندasha يا خرابي؟
الا ٢٤ ساعة قاعدة في الكندasha.

المعلم: (صائحاً على زوجته):

يا أم إمام ... يا أم إمام!

نبوية: نعمين يا معلم!

المعلم: اطلعني على فوق بقى، اطلعني، يلا.

توكل: الله. ما هي مع المست يا أخي!

المعلم: لا يا توكل أفندي، مواصلتش الحكاية لحد كده.

توكل: وإيه اللي حصل؟

**المعلم: مراتك يا أخي، ودا اسمه كلام ده، بتتكلم على المكشف قوي، أنا ماحبسش
حريمي تفتح عينها أبداً ع المشي البطال ده.**

توكل: هو إيه اللي حصل؟!

المعلم: إنتو يظهر بقيتو الفرنكة قوي. مراتك بتتكلم عن الكندasha.

توكل: وفيها إيه يا أخي؟

المعلم: فيها إيه كمان؟

توكل: طبعاً.

المعلم: لو لقيتها بتكندش، مافيهاش حاجة كمان.

توكل: يا سلام، دنا لما كنت أخذها واخرج كنت لازم أوديها حته فيها كندasha.

المعلم: إنت اللي كنت بتوديها بإيدك؟!

توكل: يا سلام، طبعاً!

**المعلم: لا ... عن إذنك، إنت يظهر اتغيرت في السندين اللي غبتهم دول (يرفع ذراعيه
ل فوق) استرها يا رب (ينظر لزوجته) يلا يا أم إمام ... يالا.**

نبوية: إيه مالك يا معلم؟ بتزعع كده ليه؟

المعلم: يالا على فوق، عن إذنك يا توكل أفندي.

نبوية: يالا ياخوا، ألف نهار ابيض يا معلم.

المعلم: والمرة دي ماتبيقيش تروحني عندها أبداً.

نبوية: مش لازم يا خويا.

المعلم: إخص جاتها البله. (يصعدان)

توڭل: كل حاجة تمام؟

حكمت: أبيوه.

توڭل: الشنطة القماش الانجليزي، جبتيها؟

حكمت: أبيوه يا توكل!

توڭل: وشنطة البطاطين؟

حكمت: كل شيء مظبوط، ماتفكروش انت ... ماتشغلش بالك.

توڭل: بس الواحد يطفح الدم ويحط شقاوه في شنط وبعدين تضيع.

حكمت: لأ مانستش، ياللا يا جربولي. (يدخلان البيت)

(بينما جربولي في التشطيب يلمح نور شقة المعلم يطفأ وترتفع ضحكات ناعمة تطلقها نبوية. وفي هذه اللحظة تدخل فواكه المسرح مسرعة.)

فواكه: واد يا جربولي!

جربولي: عاوزة إيه يا بت؟

فواكه: المعلم فين؟

جربولي: يعني المعلم ما شاء الله قوي؟

فواكه: يا واد قوللي المعلم فين؟

جربولي: فوق.

فواكه (صائحة): يا معلم عزوز، معلم عزوز!

نبوية (غاضبة جدًا): إيه يا ستن؟ عاوزة إيه في ليلتك السودة دي؟

فواكه: المعلم فين؟ ربنا يخليكي.

نبوية: إنت هاتتجري من هنا والا انزل ارقعك ميت شبشب على نافوخك؟

فواكه: إندھيله أحسن حصلت مصيبة.

المعلم (يطل من الشباك): مصيبة إيه يا بت؟

فواكه: معشوق أفندي، معشوق أفندي.

المعلم: ماله؟

فواكه: مات.

المعلم: بتقولي إيه يا بت؟

فواكه: بقولك معشوق أفندي مات.

المعلم: إستني يا بت او عي تتنقل.

(يهبط المعلم الدرج لامثاً): ... بتقولي إيه يا بت؟!

فواكه: معشوق أفندي يظهر كان معاه حد في البيت، حد غريب يعني، وبعدين الناس شافوها وهي بتجري افتكروها سرت حاجة، جريوا وراها ومسكوها قالتهم أبداً ... أنا ماليش دعوة هو اللي مات.

جريدة: إيه؟ ... دا كان معاه واحدة ست لقطها وهو قاعد هنا.

المعلم: يعني شاب نطل قوي، جته داهية، جبهة داهية، جاب الكافية لنفسه يستاهل.

(ينادي يا نبوية! ... يا أم إمام!)

نبوية: نعمين.

المعلم: إرميلي العباية.

نبوية: ليه؟ رايح فين يا معلم؟

المعلم: الرجال معشوق اتوف.

نبوية: إتوف، والا راح في داهية، إطلع ارقد الصباح رباح.

المعلم: يعني اسيبه واطلع ارقد جنبك؟!

نبوية: لأ مايصحش، ياخويا روح ... بقيت حانوتى الحنة — مبروك عليك الشغلانة الجديدة.

المعلم: إرمي العباية وبلاش تبرطيم.

نبوية: دا مش العباية بس، خد آدي العباية، وأدي الهدوم، وأدي الجزم أهه، خد، خد ... خليك تروح ماترجع (تقذفه بالأحذية).

المعلم: الله، يا ولية يا مجنونة، إنت يا ولية (تنهال الملابس على رأسه والجسم فوق رأس المعلم الذي يحاول أن يدفع هذه الأشياء بيده ويقول) طيب روحي ... طالقة بالثلاثة.

(تنزل الستار ببطء شديد في خلال إلقاء الملابس وتصميم المعلم على الطلق).

الفصل الثاني

(المنظر: نفس المنظر السابق؛ صباح أحد الأيام قبل شروق الشمس، عزوز على الدكة مختفٍ تحت الملاية صابح يُعد القهوة).

عزوز: (وهو يختفي تحت الملاية) إنت يا واد يا جربولي!

جربولي: نعمين يا معلمي!

عزوز: فتحت خلاص يا واد؟

جربولي: أويوه يا معلمي!

عزوز: طيب تعالى.

جربولي (مقرباً من المعلم): ... نعم يا معلم!

عزوز: إتكَّ على كفوف رجلية يا واد، أويوه يا سلام عضمي زي ما يكون فيه كلبة

مسعورة.

جربولي (بهدوء): أنا عاوز خمسة جنيه يا معلم!

المعلم: إياك عايزة تتجاوز تاني؟ يا أخي جتك نيلة يعني بطل قوي. مش تحمد ربنا اللي مراتك ماتت.

جربولي: لا يا معلم، هو مين دا، اللي يتجاوز تاني، لهوانا مجنون اعملها تاني؟!

عزوز: أمال عاوز خمسة جنيه ليه يا وَلَه؟

جربولي: أنا عاوز خمسة جنيه من غير مؤاخذة علشان اطلع بزابورت.

عزوز (وقد اعتدل في جلسته): ... تطلع بزابورت ليه؟

جربولي: توكل أفندي، سافر بره ورجع اعتدل حاله، والحتة كلها اتجننت من يوم ما رجع والناس كلها بتتسعى علشان تسافر والواد زينهم هييسافر.

عزوز: طيب وانت زي زينهم؟ زينهم صايع، مالوش متوة، لكن انت جرسون قد
الدنيا، ثم تسافر وتسيب القهوة ليه؟

جريبوبي: البركة فيك برضه يا معلم، ثم أنا مش ها اغيب كتير، يا دوب سنة وارجع
تاني.

المعلم: بقى يا واد يا حمار حد يسيب بلده ويهاجر، هناك لو عييت هاتلاقى حد
يقف جانبك، ولو جمعت هاتلاقى اللي يديك لقمة، هتروح تعمل ايه في البلاد دي، وانت لو
جمعت هناك تموت من الجوع.

جريبوبي: وهو فيه حد بيجمع هناك يا معلم، دنا هارجع معايا ألف جنيه، وحنة
عربية مرشيدس أعملها تاكسي بيجيب خمسين جنيه في اليوم يا معلم!

المعلم: وهاتجيّب الحاجات دي منين يا ناصح؟

جريبوبي: ها اشتغل واحوش.

عزوز: وانت فاهم ان شغلك هايجب لك الحاجات دي كلها؟!

جريبوبي: ماهو كل الناس اللي بتروح بتتشغل وتجيب.

المعلم: صحيح انك مغفل يا واد، العالم بتجيّب الحاجات دي من حاجة تانية، إنت
ماسمعتش عمك توكل أفندي لما أر على كل حاجة؟

جريبوبي: أر على إيه يا معلمي؟

المعلم: ماسمعتوش وهو بيتكلّم في الكندشة؟

جريبوبي: أيوه سمعته.

المعلم: طيب ازاي مافهمتش (يضربه) أمال عامل جدع ومفتّح، آتَكَ ... آتَكَ ... آتَكَ
... قوي، أحسن عضمي زي ما يكون فيه كلبة سعرانة.

جريبوبي: على فكرة، إنت مافيكيش قوة خالص يا معلم، إنت منظر وبس من غير
مؤاخذة يا معلم! زي الطور من غير مؤاخذة بس يا معلم إنت مافيكيش مُروءة ... عضنك
مسوس يا معلم!

المعلم: (يرمي الملاية بعيداً ويقفز من فوق الدكة ثائراً) خلاص بقيت دكتور؟ إنت
راخر فتحت عيادة؟ ماتكتب لي روشتة أحسن، واللي خلق الخلق لاكون مكسر عضنك
علشان اوريك، أنا عندي مروءة والا لا (ينهال عليه ضرباً ويصرخ جريبوبي ويجرّي مبتعداً
عن المعلم).

(تخرج زوجة توكل.)

حكمت: صباح الخير يا معلم عزوز.

المعلم: أهلاً يا سرت حكمت شرفتي الحنة ونورتيها.

حكمت: منورة بأهلها ياخويا، إزي المدام؟ إياك تكون المدام كويسة؟

المعلم: يدوم عزك يا سرت هانم، والله بيبني وبينك، الصحة مش كويسة، والواحد ركبه

بتنشر عليه زي ماتكون مخوحة، انجر يا واد هات حاجة ساقعة للست حكمت.

حكمت: لا وحياتك يامعلم، أنا ماقدرش أشرب حاجة أبدًا.

المعلم: لازم تشربي حاجة ساقعة.

جريبوبي (بصوت منخفض): أزوزة يا سرت حكمت!

الزوجة: لأ، كتر خيرك يا جريبوبي أنا أصلي لسه شاربة عصير ... الخلط عندي بيعمل عصير فضلة خيرك ... اقعد بالعافية يا معلم!

جريبوبي: بقولك ايه يا سرت هانم، لا مؤاخذة كنت عاوز اعمل بزابورت علشان أسافر لكن مش عارف أعمل إيه.

المعلم: إنجر يا واد خش جوة بلاش قلة أدب.

(يبلضم جريبوبي ويدخل القهوة)

المعلم: بقولك ايه يا سرت حكمت هانم، أنا طالع في دماغي كده أتوكل على الله.

حكمت: تتوكل على الله فين ياخويا؟ بعد الشر عليك.

المعلم: لأ، أنا عاوز أسافر يعني في أيها حنة.

حكمت: تتوكل على الله ياخويا، بعد الشر عليك ... آه ياخويا ... بعد الشر عنك.

المعلم: حاكم أنا طالع في دماغي آخذ لي سنة والا اتنين في أيها حنة، افتح حنة قهوة

اعملي قرشين وأجي مصر ابني لي حنة عمارة على البحر واجيب لي حنة مرشيدس كمان ...

يعني تاخد كام الشغلانة دي؟

حكمت: متاخدش ياخويا، شغلانة ايه قصدك؟

المعلم: شغلانة البازبوز.

حكمت: ما دام اشتريت الورق ورحت عند مجّم التحرير وطلعت السلام ... وكلمت

الصول ... يبقى كله تمام.

المعلم: بيبني وبينك أنا رحت مجّم التحرير وكلمت الصول، بس ما جاوببنيش.

حكمت: بإذن الله كل حاجة تخلص ... بس قول يا رب!

المعلم: ربنا يخليكي يا سرت هانم، والله ماكنت عارف اعمل ايه.

حكمت: وهي دى ياخويا حاجات صعبة، دا كل الناس تعرفها، أفوتك بعافية بقى يا معلم ... (تدخل).

جربولي: نعمين يا معلمى!

المعلم: تعالى يا واد اتكَ على العضمة دي.

(تخرج نبوية من المنزل وتتجه ناحية القهوة ... يكتشف المعلم وجودها فيطرب
جربولي جانباً وينظر إليها بشراسة.)

المعلم: إيه اللي جابك الوقت دا على الصبح؟

نبوية (متربصة): نعم؟

المعلم: نعم الله علیکي ... مابتسمعيش ولا إيه؟

نبوية: لا، ماباسمعش، طرشت أي خدمة؟

المعلم: ياولية اطلعى فوق، خلينا نعرف نشوف أكل عيشنا.

نبوية: أكل عيشكو دا ايه يادلعني؟ هو فين أكل عيشكوا ده؟ دي القهوة اللي كانت بتتصفي عشرة جنيه كل يوم مابقتش بتعمل ببريزة يا معلم.

المعلم: إنت هات حاسينا؟

نبوية: هو انا ها احسبك وبس، دانا ها احاسبك واجرجرك في حديد.

المعلم: طيب والنبي تتهوي وتروحي كده بلاش كلام فارغ.

نبوية: أتهوّى أروح فين؟ إنت ناسي إنها قهوتى يا معلم؟!

المعلم: بقى دى قهوتك يا ولية؟ دى كانت اربع حيطان وعملتها ولا الشّرتون.

نبوية: بقى كانت أربع حيطان يا ضلالي، القهوة اللي سلمتها لك وفيها كراسى بالصدف وفيها شيش بنور لما تقدر تمانين سنة مش هاتحصل واحدة منها ... كانت اربع حيطان يا عزوز؟!

المعلم: لا، كانت روف جاردل.

نبوية (تلهم بالقلم وتحطف منه المفاتيح): شغلك دا إيه يا واد انت يا صايع
يا ضايع؟! إنتو بتو عشفل انتو؟!

**جريبي: إنت بتضربي ليه الوقت؟ أنا ماباشتغلش عندك أنا باشتغل عند المعلم ...
المفاتيح بتابع المعلم.**

نبوية: المعلم مالوش مفاتيح، المعلم سلم المفاتيح من زمان.

المعلم: إذا كانت القهوة مكتوبة باسم المعلم، مكتوبة قدامك أhee، قهوة المعلم عزوز،
مش قهوة أم إمام، إنت مابتعرفيش تقرى؟

نبوية: لا، الحمد لله لا بقرا ولا بكتب افضل اتهوى من هنا.

جربولي: أتهوّى أروح فين؟ أنا واقف جنب المعلم.

نبوية: طيب وادي المعلم بتاعك راخر.

(تقذف الدكة بعيداً عن القهوة).

المعلم: الله، اوعي تحطى إيدك على الدكة.

نيوية: اتفضل خد دكتك وروح من هنا.

المعلم: أحطها في الحلة اللي تعجبني.

نوبة: قلتكم مش هاتحطها يا عزوز! اتفضل اتهوي من هنا.

المعلم: اللهم اخزبك يا شيطان، طب يا أم إمام ما اتقاش عزوز ان ما وربتك.

نبوية: هتوريني إيه يا حسرة؟ إنت معاك حاجة توريها لي يا شيخ اتوكل، جتك وكسة من دون الرجالة، قال يعني شملول قوي.

(المعلم يضرب جريولي بالقلم.)

جریولی: بتضریبی لیه یا معلم؟

المعلم: شيل الدكة حطها هنا جنب الحيطه (صائحاً) هي ... مش خدت قهوتك خليها تفرقضها، واحدنا كمان لازم نثبت ان احنا رجاله ... إنت راحل والا لا يا واد؟

جريدة: أنت أدرى يا معلم، طول النهار ادعك لك في عضنك ... كليت؟

المعلم: فكرتني يا واد، تعالى، اتكَّ لي على العضمة اللي في رقبي، دي:

حی یو! : خدامک با معلم!

الاعام: نعم، حالة الاعان

براد شای من ایها حد، و کام کبایه من ایها حد، و کم کنکه قهوة، و کم فنجال من عند ایها
حد واستلف لنا کام صینیه کمان.

جريدة: مدن يا معلم؟

المعلم: أمال راجل ازاي يا واد؟ من أيها حد، أخلق من الهوا، جرسوم قليل الحيلة
صحيح.

جريبوبي: حاضر يا معلمي (يخرج مسرعاً).

(ينظر المعلم للدكة ويجلس عليها وينظر في اتجاه القهوة). واللي خلق الخلق لاثبت
لك انانا عزووز ابن شلبية ... يانا يانت يا نبوية في الحنة دي.

جبر: صباح الخير يا معلم (ينتبه إلى التغيير). الله، بسم الله الرحمن الرحيم ... أنا
غلطت في العنوان والأيه؟ إيه الحكاية؟ آدي الحيطة والدكة بتبقى هنا جنبها، طيب آدي
الحيطة، أمال فين الدكة؟ دا عمر تاني دلوقت، والتلت حاجات دول جنب بعض الحيطة
والدكة والمعلم، والأكادة الثلاثة شبه بعض.

(تخرج نبوية من القهوة وقد شمرت عن ساعديها).

نبوية: إنت بتخرف تقول ايه يا واد يا جبر؟

جبر: أهلاً سرت أم امام، إيه اللي نزلَّك الصبح بدرني بالشكل ده؟

نبوية: حكم الزمان.

جبر (يجلس): أمال المعلم فين؟

نبوية: المعلم ساب القهوة.

جبر: ساب القهوة؟ ودا معقول، هو فيه قهوة من غير معلم؟!

نبوية: يعني كل قهوة وفيها معلم، والا كل معلم معلم.

جبر: والنبي دا فيه معلمين الواحد منهم بصراحة مايستاهل بصلة.

نبوية: خلاص، يبقى مش المهم المعلم، المهم الشغل.

جبر: هو طلق صحيح؟

نبوية (وهي تدخل القهوة): قال بركة يا جامع.

جبر: ولا يهمك يا معلمة، تعالى رايحة فين؟

نبوية: عاوز حاجة يا جبر، أعملك شاي؟

جبر: ولا تتعبي نفسك انت (يسحب كرسياً ويضعه في مكان دكة المعلم القديم).
اقعدى انت هنا زي الملكة، أنا خدامك، أنا هبقى معاكي هنا لحد ماتشوفي حد يساعدك.

نبوية: لا، مالوش لزوم يا جبر!

جب: لا والنبي، إنت واحدة ستبرضه، مايصحش نسيّك لوحرك. (اعمل واحد شاي
ميزة وصلحة).

(يدخل جربولي ومعه مستلزمات القهوة الجديدة لابساً بيجامة.)

جربولي: يا معلم ... معلم!

المعلم: وهو نائم ... إيه يا واد جرى إيه؟

جربولي: جبت العِدة أله يا معلم، وترابيزه كمان.

المعلم: طيب يللا ولع قوام واعملي واحد شاي مظبوط.

جربولي: حاضر يا معلمي، بقول إيه يامعلمي؟!

المعلم: عاوز إيه تاني يا زفت؟

جربولي: أجيّب الواد الخطيط يكتبنا يافطة عا الحيطة؟

عزوز: لأ ... مش دلوقتني. سينبني لما اصحي واشرب الشاي ويضرب في نفوخي، وانا
حفر حتة دين تفكيرة ليها العجب.

(يدخل زينهم مرتديةً ملابس نظيفة.)

زينهم (ينفجر ضاحكاً): الله ... إنتو ألبتوها صيفي ولا إيه يا واد يا جربولي؟

جربولي: متصلبح يا واد يا زينهم!

زينهم: إيه الحكاية يا واد؟ فهمني.

جربولي: إيه، اقعد بس اقعد.

زينهم: أما أروح أجيّب كرسى.

جربولي: لا، مطرحش ناحية هناك.

زينهم: أمال عايزني اقعد على الأرض؟!

جربولي: يا معلم ... يا معلم ... يا معلم!

عزوز: ميروح يقعد في ستين داهية ... لازم تقلّقوا منامي.

جربولي: إتّحرّج كده شوية عشان فيه زبون عايز يقعد.

عزوز: فيه إيه يا واد تاني؟

جربولي: دا زينهم، يا معلم!

عزوز: يعني زينهم باشا ... عاوز إيه يا واد يا زينهم؟

زينهم: الله ... إيه الحكاية يا معلم؟ ... أنا جاي اشرب شاي قبل ما روح المطار
مسافر النهاردة.

عزوز: خلاص روح اتلقح هناك وحبعتك الشاي.

نبوية: إذا كان حيتاً هنا ... يبقى يشرب الشاي من هنا.

عزوز: حيتاً عندك ... ويشرب الشاي من هنا.

نبوية: إنت يا جبر ... جبر!

جبر: أيوه حاضر ... نعمين يا معلمة!

نبوية: إعمل شاي لزينهم.

جبر: زينهم ... إنت لسه مسفلتش؟

زينهم: أنا مسافر النهاردة ... بس آجي أشرب الشاي قبل مطلع المطار ... لكن قوللي
ياوله ... إنت اشتغلت جرسوم والا إيه؟

جبر: جرسوم ... فشر دي خدمة لوجه الله؛ عشان ست وحدانية فيه زعل بيها وبين
المعلم ... طلقها ... دي حكاية كبيرة حبقي احكيها لك بعدين. أجبلك الشاي؟

جريبوبي: الشاي يا زينهم ... والنبي متنساش تشوفلي شغله في بين النهدين عشان
ابعد عن إيد المعلم التقيلة ... ووشة النكدة.

نبوية: خد شايك وارجع يا واد تاني.

جبر (يحضر الشاي): الشاي يا زينهم!

(يمد زينهم يده ليأخذ الشاي من جبر).

جريبوبي: قسمًا برب العزة إن مدبت إيدك على شايمهم لاخلي المعلم يقوم يهرسك تحت
رجليه.

(يترك زينهم شاي جبر فورًا).

نبوية: إمسك الشاي واشربه أحسن احط بوزك في التراب.

(زينهم يمد يده نحو كوب الشاي).

جريبوبي: والّي خلق الخلق إن ماشربت شاي لأخلي المعلم يطفحك الدم.

(يتراجع زينهم).

جبر: إمسك الشاي يابني آدم ماكنتش أفكر إن لنا شغلة عندك.

(يمد زينهم يده ليأخذ الشاي).

جريبوبي: إنت هتشرب من عندهم برضه؟ يا معلم، يا معلم!
زينهم (لاطمأ على وجهه): يا جدعان خلصوني أنا في عرض النبي، الطيارة معادها
هيغوت.

جبر: إمسك الشاي.

جريبوبي: خد الشاي بتاعنا احسن لك.

زينهم: يا جدعان خلصوني.

المعلم: إيه الدوشة دي يا واد؟

جريبوبي: الواد زينهم طالب الشاي ومش عاوز يشربه.

المعلم: ومش عاوز يشربه ليه؟

نبوية: مادام الزيتون متلقيح على قهوتنا يبقى لازم طلباته من عندنا.

المعلم: الزيتون يقعد في الحنة اللي على كيفه ويشرب من الحنة اللي على كيفه.

جبر (يحضر الشاي): الشاي يا زينهم!

(يمد زينهم يده ليأخذ الشاي من جبر).

جريبوبي: الواد زينهم طالب الشاي ومش عاوز يشربه.

نبوية: دا مين اللي قال كده؟

المعلم: أنا المعلم وانا اللي يقول كده.

نبوية (ضحك ساخرة): معلم؟

المعلم: إقصري الشر يا نبوبة أحسن انا ...

نبوية: إنت إيه يا معلم؟ إنت إيه والنبي؟

المعلم: يا فتاح يا عليم ... يا رزاق يا كريم، إقصري الشر على الصبح أحسن لك.

زينهم: يا جدعان، مش عاوز اشرب شاي، معاد الطيارة زمانه هايفوتني.

المعلم: عنك ما طفحته ... لكن هتدفع حقه.

زينهم: أدفع حقه منين؟ أنا معيشش فلوس مصرى تاخدوا فلوس انجليزى؟

المعلم: معكش فلوس مصرى يعني إيه؟ (ينهال عليه ضرباً).

جبر: أيوه ناخد، معاك فلوس ايه؟ استرليكي، دونارات إيه اللي معاك؟
زينهم: يا جدعان حرام عليكم، اعتقوني لوجه الله، أبوس رجلك يا معلم سيبني.

(يخرج توكل مرتدياً بيجامة وروب دي شامبر).

توكل: يناس حرام عليكم ... الواحد لسه هايغمض عينه.
نبوية: يخلصك يا توكل أفندي، يخلصك الزبون يبقى قاعد عندي وعاوز يسقيه هو
الشاي؟

توكل: يا ست نبوية! عيب اللي بتعملوه ده، العربية المرشيدس بتاعتي في الأجانس،
والنهاردة الضهر هاروح أجبيها، عاوز أنام ساعتين.

زينهم: معلهش يا توكل أفندي! خشن انت ريح جنبك خشن.

توكل: وبعد إيدك القدرة دي عنى اللي زيك في بلاد بره لازم يحطوه في الكارتينا.

زينهم: طيب خشن ماتزعلاش نفسك خشن (يلقط البقة بسرعة وينطلق هارباً في
أثره جبر وجربولي).

المعلم: أهو الزبون جري علشان يعجبك يا توكل أفندي!

توكل: دي أحوالكم اللي بقت عجب، أنا لازم اكلم سعادة المحافظ يشوف له حل
معاكو.

المعلم: والله عندك حق، ثم كمان القهوة دي مالهاش تصريح ... ولا يصحش كمان
يكون فيه قهوة في حارة زي دي كفایا قوي حته ترابيزة زي دي.

نبوية: لا، حقّاني قوي يا معلم!

المعلم: أيوه ... ولازم أقول الجد ولو على نفسي.

توكل: دي آخر مرة اسمح فيها بالشجار.

المعلم: هو فين الشجر ده يا توكل أفندي؟ يعني شايف الجنain ما شاء الله في الحارة.

توكل: لازم الناس يكون قلبها على قلب بعض يا معلم! أنا راجل عيان وصحتي
على قدي طول الليل صاحي ولا دقت طعم الأكل، وحياتك انت مادرفت حاجة غير صنف
العصير، المكسر شغال على طول عندي بعصر وشرب.

المعلم: شوية برد وبكرة تروق، اقعد اشرب شاي.

توكل: عارف لو شربت شاي مش ها انام.

المعلم: لا، دا شاي من الجمعية حلو قوي تشربه تنام بعون الله ... زي ما يكون
مافيش فيه رحمة الشاي.

توڭل: لكن إيه الحكاية يا معلم؟ إنتوا قسمتوا القهوة نصين ... والا إيه؟!

المعلم: لا من غير مؤاخذة، أصله حصل شوية زعل كده وبعددين حصل انعزال.

توڭل: قصدك إنك سبت القهوة يعني خلاص؟

المعلم: آه سبّتها.

توڭل: وبعددين ناوي تعمل إيه؟

المعلم: أعمل إيه ازاي بقى؟! منا فاتح قهوة امه.

توڭل: قصدك الدكّة دي قهوة؟

المعلم: قهوة ونص طبعاً، إيه مالها؟

توڭل: وانت فاهم هاتنجح بالشكل ده.

المعلم: أنا ناوي اجيّب دكة تانية.

توڭل: دا انت لازم تعمل حاجات كتير يا معلم.

المعلم: قوللي اعمل إيه وانا اعمل.

توڭل: يعني لازم تبين للناس إنك فاتح قهوة ... بتختلف اختلاف جذري في الشكل
والمضمون عن القهوة اللي انت سايبها.

المعلم: أيوه انا مختلف، حاكم الولية دي مجنونة، وهو أصل الخلاف إيه؟ عاوزاني
اقعد والزق جنبها زي الولية الخالية طول النهار، وطول الليل، أنا ما دام ورايا شغل لازم
أنام جنبه.

توڭل: أنا مش قصدي الخلاف ده، أنا قصدي لازم تعمل قهوة مختلفة عن القهوة
دي.

المعلم: طيب منا عامل كده.

توڭل: فين اللي انت عامله ده؟

فين الديكور؟ فين التنسيق؟ الكراسي شكل! الستائر شكل! الأرضي شكل! الشيش
شكل! الصّوانى شكل! بعدين يبقى لازم فيه هارمنى بين كل الحاجات دي.

المعلم: الواد جربولي هو اللي له دعوة بال الحاجات دي، أنا ماليش دعوة بال الحاجات دي،
أنا المعلم، أنا انا وبيس.

توڭل: يا أخي انتوا، هتنڭوا نايمين لېملى؟ ماتيجى بره القهاوي بتعمل ازاي؟ القهوة بتتكلف ميت ألف جنيه، الجرسون لابس أشكال وألوان، الترابيزات رخام طليانى، العدة نحاس ... الحيطة عليها ميت لوحة.

المعلم: هو كل بيرغوت على قد دمه، وكل واحد ومقدرتة، ثم احنا هنجيب الحاجات دي منين؟

توڭل: ما انت لما بتتكلف فلوس هاتكسب فلوس، بدل الزيتون ما يدفع قرش في القهوة يدفع شلن.

المعلم: هاؤ الواد زينهم هرب دلوقت علشان قرش صاغ.

توڭل: إسمع، تسمح لي أساعدك.

المعلم: دنا ابوس إيدك وتساعدنى.

توڭل: طيب، أنا هاوريك ازاي تعمل شيء جميل بحاجات بسيطة.

(يدخل إلى المنزل).

(يدخل جبر ومن خلفه جربولي لاهثاً).

نبوية: إيه يا جبر؟!

جبر: لحقته ابن الهرمة بعد ما قطع قلبي.

المعلم: جبت الفلوس يا واد يا جربولي؟

جربولي: خد منه الشلم ومش عاوز يديني حق الشاي.

المعلم: الله الله، ليه يكتشن فاكرنا خمة يا واد يا جبر؟

جبر: أنا خدت منه شلم بس، نص افرنك حق الشاي، وتلاتة صاغ كانوا عليه من زمان.

المعلم: قب بالثلاثة صاغ أحسن والّي خلق الخلق اعملك زرع بصل.

نبوية: مين اللي يعمله زرع بصل ده؟ طيب الرجل اللي في وشه شنب يمد إيده عليه.

المعلم (يمسك جبر): بقولك قب بالفلوس.

نبوية (تغمزه): سيب يا معلم واقصر الشر (ويتراجع خائفاً)

(يخرج توكل من المنزل ومعه بعض الصور وشاکوش وبعض قطع القماش).

توكل: إحنا مش هنبطل خناق والا إيه؟ مافيش حد في بلاد بره بيتحانق ... أبدًا كل واحد يشوف شغله.

المعلم: ماهي بلاد بره فيها عالمبني آدمين، لكن دول ناس بعيد عنك.

توكل: الخناق دا ياخويا يا معلم! إنت بتضيع فيه مجهد كبير، كان لازم تضيعه في الإنتاج.

المعلم: إنتاج إيه ياخويا، هو أنا باشتغل في السيماء؟

توكل: إيه كنت دلوقت عملت لك خمس ست شاي.

المعلم: هي فين الزباين بس وانا اعمل؟

توكل: ماهي الزباين اللي كانت جاية هربت من الخناق ده ... المسائل بيأخذ بعضها برقب بعض، تتخلق تطفل الزباين، تخسر فلوس، تنتج تيجي زباين، تكسب فلوس.

المعلم: والنبي انت فكرتنى بالراجل اللي كان بيقول زمان: كده تسلك، كده تولع ...
تشتري منه بعون الله لا تلاقي تسليك ولا توليع.

توكل: أنا هاثبت لك بالطريق العملي إن الإنسان يستطيع انه ينتج تحت ظل أي ظروف، تعال امسك الكرسي ده.

(يمسك المعلم الكرسي ويصعد توكل ويببدأ في تعليق الصور والستائر.)

المعلم: (ينظر للصور) ميت حلاوة، أهو كده الشغل (ينظر لجبر) والنبي يابن القرعة لأخليك تعمل شاي على الشمس.

نبيوية: ماتردش عليه يا جبر، سببه يعض في الأرض، تعالى اقعد هنا (يجلس جبر بجوارها). أما أقوم اعمل شاي، صلح هدومك كده واقعد وحط رجل على رجل (تدخل القهوة).

توكل: إيه رأيك بقى يامعلم؟

المعلم: آخر براوة، منظر حلو قوي، بس الزباين هتقعد فين؟

توكل: اسمع، هاجيلك واجيب كرسين موقفًا لكراه، وبعدين انت لازم تتصرف.

المعلم: يا سلام (ينظر لجبر) إحنا قهوة افرنجي يا فلاح.

توكل (يحضر معه فوطة): آبي كرسي، يتحط هنا ... ولا اخليه هنا؟ ثانية واحدة (يدخل).

المعلم (ينظر لجبر): تعرف لو ماسبتش القهوة، والّي خلق الخلق لاكسر لك رجلك.

توڭل (يخرج ومعه شيء آخر): وادي كرسي كمان ينحط هنا، شوف بقى المنظر يا معلم بس خد بالك، الكرسي يتتوسخ مش حيحصل كوييس، ناقص إيه؟ نضافة، إنت يا واد يا جرسون.

جريبوبي: أيوه يا توكل أفندي!

توڭل: هات كوز فيه ميه وشوف أي شجرة وازرعها هنا.

جريبوبي: إن كان على الرش بسيطة، لكنها اجيب شجرة منين؟

المعلم: هات شجرة من عند أيها حد، وان مالقتش روح عند الترومای فيه شجرة هناك يا واد روح اقطعها وتعالى.

جريبوبي: أقطعها ازاي دي بتاعت الحكومة؟

المعلم: طيب ما الحكومة بتقطعهم.

جريبوبي: أيوه دي حكومة تقطع على كيفها، لكن أنا إيه؟

المعلم: قول لهم: أنا باشتغل عند عزوز.

نبوية (تخرج من القهوة ومعها كوز): ... أنا هاخطف رجلي أجيّب جاز وارجع على طول، خليك قاعد مطرحك ماتعرّيش حد منهم انشا الله يارب يأكلوا في هدوهم. جبر: لا أنا مش هتكلم علشان خاطرك انت بس.

(تنصرف نبوية ومعها الكوز.)

توڭل (الجريبوبي المنهمك في العمل): ما تعملك همة يا واد، إنت مالك قلبك ميت كده ليه؟

جريبوبي: مانا برش اهه.

المعلم: طيب يالا شيل علشان تروح تجيّب الشجرة.

توڭل: طيب اخرس داهية تاخذك.

جريبوبي: وانا هاجيب شجرة منين؟

المعلم: دا أصله الواد ده رمة ... تعالى معايا نخطف رجلنا نجيّب الشجرة.

توڭل: وانا هاجي معاك اعمل ايه؟

المعلم: إنت تنقي الشجرة اللي على كيفك وانا أقطعها.

توڭل: أي شجرة يا أخي.

المعلم: الله ... مش لازم تنفع الدنكور .

توڭل: مش مشكلة، بس ماتكنش شجرة كبيرة ... تبقى شجرة صغيرة، المهم تعمل منظر .

المعلم: خلاص، أنا ها اخطف رجلي اجيب الشجرة، خد بالك من القهوة يا واد لحد ما ارجع.

توڭل: إنت يا واد يا جرسون!

جريبوبي: نعم.

توڭل: إنت تعرف ما نقطة قهوة تقع على الكرسي هاقطع رقبتك، فاهم.

جريبوبي: ها تقطعوا رقبتي؟

توڭل: إنت بتقول ايه؟

جريبوبي: ماقلتش حاجة، إنت سمعتني قلت حاجة مانا مكتوم اهه.

توڭل: أيوه انكم.

جريبوبي: حاضر.

توڭل: أنا رايح اريح جنبي شوية، إياك اسمع صوت بقى. (يدخل).

(تدخل فواكه المسرح.)

فواكه: دبة ... إسعاف ... دبة لوتارية.

جريبوبي: جتك دبة لما تاكلك.

فواكه: صباح الخير يا واد يا جربولي!

جريبوبي: صباح الزفت على عنيكي ماحدش خرب بيت المعلم الا انت ... مرة زى الحرية صحيح، قال الحق معشوق مات.

فواكه: طيب وانا ذنبي إيه يا واد يا جربولي؟ إذا كنا قعدنا نقلب فيه ساعتين وهو ساكت.

جبر: الله هو معشوق أفندي مماتش يابت ... لا حول ولا قوة الا بالله.

فواكه: أهو زى الفل، بيطلع وينزل زى العفريت.

جبر: هاتي كرسي وتعالى اقعدى.

(تحضر كرسيًّا وتجلس بجوار جبر.)

فواكه: إنت مالك عامل كده ليه؟

جبر: الواد زينهم الله يخرب بيته وقَعْ قلبي.

فواكه: طيب، تقوم تصلح نفسك كده وانت قاعد زي الفرخة الديخة.

جبر: والله ما قادر اقوم يا فواكه، ضهرى اتمزع بعيد عنك زي ما يكون حد ضاربني بسكتنة، هوه القميص اقطع؟

فواكه (تحسس ظهره بيدها): لأ ... مش مقطوع.

جبر: أيوه اتُّكي على الحنة دي قوي ... الله، يا سلام يا فواكه! عندي حنة بنطلون هولانكة إنما متفضل عليكي.

فواكه: صحيح والنبي يا جبر؟!

جبر: أديهولك دلوقتي بس اتُّكي قوي ... واد يا جربولي.

جربولي: عاوز ايه؟

جبر: على فكرة الواد زينهم هايبيعت لك عقد عمل من بين النهدين.

جربولي: صحيح؟ ... إنت كلمته؟

جبر: آه ... أنا كلمته.

جربولي: بس البزايرت يعني وال حاجات دي.

جبر: ولا يهمك، أنا بقى أسلفك قرشين تبعت لي بيهم حاجات من هناك.

جربولي: أنا خدامك ياسي جبر .

جبر: خد يا واد سيجارة كنك.

جربولي: يدوم عزّك ياسي جبر ... طول عمرك مجدع.

جبر: مانت تقف عند راس الشارع، تشرب السجاير الكنك اللي أنا مديهالك، وتتكيف،
وخد بالك من المعلمة لما تيجي تدي لي إشارة.

(يبتعد جربولي)

فواكه: وهتديني البنطلون بكم؟

جبر: وهو احنا بینا وبين بعض حساب يا فواكه!

فواكه: بس أنا هديك اللي معايا وتقسط لي الباقي.

جبر: معاكي معكيش ماحدش لابسه غيرك ... أيوه فوق ... فوق شوية والنبي يا فواكه عند كتفي.

فواكه: معندكش قميص من اللي بيلمع ده يا جبر؟

جبر: لو سمعتي كلامي يبقى عندك بدل القميص مية ... وبدل البنطلون دستة، وتلبسي قباقيب من أم ترتر ... وشعرك تكويه كمان.

فواكه (ضاحكة): يعني انا هروح عند الواد عبد الفضيل يكويلي شعري كمان؟!

جبر: عبد الفضيل مين يا هبلة ... إنت تروحي عند الكواافير في بيروت.

فواكه: وانا بس هروح بيروت دي أعمل ايه؟

جبر: تع ملي فنانة.

فواكه: وهو أنا اعرف أفنن؟

جبر: يابت يا عبيطة دا هناك ييجي ستميي بنت كانوا كلهم بيلموا سبارس هناك
كلهم اشتغلوا فتنين في بيروت.

فواكه: وهو الفنانين ده مش يحتاج تعليم برضه ياسي جبر؟

جبر: بقى انت صغيرة، ماتعرفيش تقعدى تشربى وتنمازجي وتتساهري؟

فواكه (مندهشة): وهو ده الفن ياسي جبر ... مزاج وسهارى؟

جبر: وهو فيه فن بعد كده؟

فواكه: طيب وانا هاطلّع بزابورت ازاى؟

جبر: مالكيش دعوة انت، أنا هطلعلك البزابورت، واقطع التذكرة، والبسك لبس ما
تحلميش بيه أبداً.

فواكه: طيب إذا كنت ضامن إننا نرجع ومعانا قرشين أنا معنديش مانع.

(تدخل نبوية من الجهة المقابلة للجهة التي يقف فيها جربولي فتؤخذ بالنظر
وتقف.)

جبر: على العموم اصبرى شوية؛ لأن فيه مشروع تاني قدامي.

فواكه: مشروع ايه يا جبر؟

جبر: المرة نبوية، المعلم طلقها وقادعة وحدانية في القهوة وبرضه تحتاج لراجل.

فواكه: وهو انت قد الشغل في القهوة؟ دا يهد الحيل.

جبر: هو أنا ها اشتغل في القهوة دا انا ها انام على الدكة طول النهار، وأجيب واد
جرسون يشتغل وهو اللي يطفح الدم، والإيراد نقسمه أنا وهيه.

فواكه: إوعى تلف عقلك وتجوزك.

جبر: أعز بالله، هو انا قد أم اربعة واربعين دي ... دا المعلم عزوز اللي زي الطور
الصومالي جابت داغه.

(يتقهقر جربولي في اتجاه جبر وفواكه).

جربولي: ماتخلص بقى يا جبر الرجال زمانه جاي.
جبر: خلاص يا واد، اصبر خمسة بس.

جربولي: والنبي تخلص بقى يا جبر لو شافك هتبقى داهية (يصطدم بنبوية فيفرزع)
يامه (يصبح مذعوراً).

جبر (ينهض فزعاً): إيه يا واد، المعلم جه؟ (يفاجأ بنبوية والش بشب في يدها).
بنبوية: معلم مين يا صايع يا ضايع! والنبي ماحد شارب من دمك الا أنا.

(تنهاي عليه ضرباً بالش بشب بينما يسرع جربولي بنقل الدكة إلى مكانها ...
يهرب جبر وفواكه — تدخل بنبوية القهوة — يعود جبر إلى المسرح ... يراه
جربولي).

جربولي: تسمح تغور من هنا الوقت ده بقى.

جبر: الشنطة بتاعتي جوه، روح هاتها لي يا جربولي!

بنبوية: فين الشلن اللي انت خدته من الواد زينهم؟

جبر: أمه ... يخرج ورقة بعشرة صاغ يعطيها لها ... اتفضلي عشرة صاغ أمه.
بنبوية (تأخذها): هات، خش خد الشنطة (يرفع يديه وهو داخل ليحمي وجهه
فتضربه بالش بشب ويسمع صراخه من الداخل وهي تنهاي عليه ضرباً — في لحظة خروجه
مسرعاً يدخل المعلم ممسكاً بيده شجرة في حجم عود البرسيم) ... (يخرج جبر مسرعاً من
المسرح، وينهمك المعلم في غرس الشجرة).

المعلم: إيه الحكاية يا واد يا جربولي؟

جربولي: أصله كان عاوز يأكل الشلم ياملع! اللي خده من زينهم.

المعلم: وبعدين؟

المعلم: روح هات منها ثلاثة صاغ.

جربولي: حاضر يا معلمي! (يتقدم نحو القهوة): إنت يا سرت أم إمام.

بنبوية: عاوز ايه يا واد؟

جربولي: إنت مش خدت الشلم من الواد جبر؟

بنبوية: آه ... عاوز ايه يا واد؟

جريبوبي: هاتي التلاتة صاغ بتوعنا.

(تضربه بالش بشب.)

جريبوبي: الله بتضربيني ليه دلوقتي؟

(يدخل معشوق متكتأً على عصا.)

أعوذ بالله طول ما حنا في الحنة دي مش هانشوف خير أبداً.

معشوق: صباح الخير، مش كده، أعوذ بالله العظيم، لازم اعزّل من هنا خالص ...

دا شيء لا يطاق.

المعلم: أهلاً معشوق أفندي، إزيك يا معشوق أفندي؟

معشوق: إنتوا بتزعلوا على الصبح ليه بس؟

المعلم: عاوزة تأكل ثلاثة صاغ وانا ماحدش يأكلنلي أبداً.

معشوق: طيب تعالى يا معلم اقعد ... شلن أهه يا سيدى وبلاش زعيق.

المعلم: لا أنا ماحدش فلوس من حد، أنا لازم آخذ فلوسي.

معشوق: يا سيدى منا هبقى أحاسبها.

المعلم: آه ... إن كان كده معلهش ... اعملنا اتنين شاي يا واد يا جربوبي!

جريبوبي: حاضر يا معلمى (ينصرف لعمل الشاي).

معشوق (متلتفتاً لما حدث في الغرفة): إش إش، إيه دا كله؟

المعلم: دا دنكور.

معشوق: لكن دا مين اللي شار عليك بالحكاية دي؟

جريبوبي: دي تقانين بلاد بره بتاعة عم توكل أفندي.

المعلم: هو انتوا مش عاوزين تترقو، عاوز عمرك تتنك جرسوم بلدى، طيب إيه رأيك

أنا ها أجبيلك بدلة.

جريبوبي: يا ريت يا معلمى، عاوز فانلة كمان والنبي.

المعلم: شوف البطر بتاع الناس، بقولك هاجبيلك بدلة، تقولي: وفانلة كمان.

جريبوبي: وهلبس البدلة على اللحم يا معلمى؟

المعلم: شوف الجهل، وهي البدلة تتلبس الا على اللحم، دي حتى ما يقالهاش طعم

الا على اللحم.

جريبوبي: وهلبس بدلة وانا حافي يا معلم؟

المعلم: وهو يعني حد هي Shawfuk حافي والا لابس ... إنت كفاية قوي بدلله وبمباخ ترسم آخر رسم.

جربولي: لا أنا مش عاوز بمباخ، أنا عاوز بدلة.

المعلم: إنت أصلك صنف نمرود، والّي خلق الخلق لأكون مكسّر دماغك.

توکل: إزى صحتك الوقت يا معشوق أفندي؟

مش عال يا توكل أفندي!

توکل: مش هتروح عند دکتور؟

معشوق: والله رحت لما غلبت، وفي الآخر القوميون كتب لي أسافر برة.

توڭلۇ: خلاص، يېقى هنیا لك، ما دام رحت بره تېقى هاترجع صاغ سليم زى الجنىيە
الذهب، دكاترة إيه! ومستشفيات إيه! ... ممرضات إيه! أدوية إيه! ... دا الميت يقوم.

معشوق: صحیح یا توکل افندی؟

توكل: طبعاً

المعلم: يعني لو أى حاجة من غير مؤاخذة ميّة خلاص تقوم؟

توکل: والله يا معلم! الطيب هناك بيعمل المعجزات.

المعلم: يعني من غير مؤاخذة أي حاجة ميتة تقوم لو الواحد يروح يلاد يره؟

توکل: آہ طبعاً، تقوم و سیر، دی، تقوم و تحریک

توکل: وهاتروج لوحدك يا معشوق اقندى؟

معشوق: واعمل ايه ... الدنيا هناك غاله قوي ... المُرافق هيكلفني كتر.

توڭل: بس هاتروح تلطش لوحدك ازاي في البلاد دي؟ إنت راجل عيان وعاوز اللي بشيڭ.

معشوق: وادي الله وادي حكمته! ... يا توكل أفندي! الفلوس اللي معايا يادوب تكفيني.

المعلم: والله أنا مستعد اروح معاك، ولا عاوز أبيض ولا أسود ... وادي انت اللقمة
الله بتتكللها نقسمها سوا وخلاصر.

معشوق: أنا حتى لو خدت واحد معايا يا معلم على الأقل يكون بيعرف انجليزي؛
علشان بسأله عن المستشفى، ويسأله عن الدكتور.

المعلم: وهي عاوزة سؤالات، شفتي اسيتالييا، شفتني حكيم، تمشي، ثم أنا اعرف انجليزى كتير، كان هنا عساكر انجلز في مصر زمان، ولا بد هانقابل منهم ناس كتير،

كان منهم عيال جدعان ولاد بلد كانوا اصحابي ... الروح بالروح، علمتهم عربي والّي خلقك.

معشوق: والله يا معلم! أنا رايح غصب عنِي، أنا يعني إيه اللي وداني غير الشديد القوي.

المعلم: إطلع من دول بقى يا معشوق أفندي! دا انت رايح حته يا عم هنیالك ... الكندše فيها على ودنه.

توڭل: هي العالم دي اللي اخترت الكندše.

المعلم: عالم ناقصة دائمة تاخدهم.

توڭل: أنا عارف انت بتتعل ليه من الكندše؟

المعلم: أعوذ بالله ... ربنا يكفينا الشر يا أخي!

توڭل: ده قصر ديل يا معلم.

المعلم: إيه يعني قصر ديل؟ ... قصدك إيه؟

توڭل: قصدي انك مش طايل ... ولا معشوق أفندي طايل ... ولا أنا طايل ... ولو احنا قادرين نكنش كل حته كنا كندشناها.

المعلم: إنت معلهش ... لكن أنا لا ... كل واحد يتكلم على نفسه.

توڭل: وزعلن قوي كده ليه يا معلم؟ خلاص يا سيدى ... إنت متكتنش.

المعلم: أيوه بكتنش طبعاً ... والا انت بتسمع كلام الولية المجنونة دي. (النبوية) عاجبك السمعة اللي انت عملها لي دي؟!

توڭل: لا ... ده شيء لا يطاق ... قسماً بالله العظيم لانا ماشي، ماشي من هنا ... حسيبلكم الحلة وامشي ... ياللا يا حكمت ... يا للا يا سمرة (يخرج).

المعلم: أنا كمان لازم امشي ... أنا لازم اروح معاك لندن.

معشوق: حتروح ازاي يا معلم؟ الحاجات دي عاوزة ترتيب.

المعلم: إيه يعني عاوزة ترتيب؟ ... أنا لازم اسافر معاك، مش ممكن اسيبك لوحدك، ثم يعني سر ... قلت: البلد دي لازم فيها سر ... إلى خلا توڭل العدمان عرف يكتنش هناك يبقى لازم فيها سر ... قلت إيه؟ ... إن كان عالبزبورت أنا حطلעה ... وان كان عالفلوس الصعبة أنا برضه حعرف ادبر قرشين ... لازم أساfer لندن.

معشوق: حتسافر تعمل ايه بس يا معلم وتسيب شغلك هنا؟

المعلم: ملعون أبو الشغل ... أنا لازم أسافر معاك ... وادي شغلي أhee (يرفض الترابيزة) ملعون أبو الشغل لأبو اللي يشتغلواه ... أنا لازم أسافر لندم.
معشقة: مهم بس، يا معلم عندها

المعلم: ... مفيش بس ولا حاجة ... إنت يا واد يا جربولي!
جربولي: نعمين يا معلمي!

المعلم: خد عدة الشاي دي واتصرف فيها، إديها لأيها حد ... وانت يا ولية يالي
اسمك نبوية، خدي الدكة دي ... أنا خلاص مسافر ... سلامو عليكو ... سلامو عليكو
يا توكل أفندي! (يرقص فرحاً) سلامو عليكو ... إن كنت مسافر خدنبي معاك (ينطلق
خارجًا من المسرح).

(يخرج توكل وأسرته).

جربولي: على فين يا توكل أفندي؟

توکل: رايحين نتفرج على شقة في الزمالك يا واد، إذا عجبنا حانعز.

جريدة: هاتو حشنا والله يا توكل أفندي!

توگل: وحش لما یا کلک.

توكل: شوف الولية الجنونة، أبيع المرشيدس! دول بيقولوا: فوت على عدوك معرّش
ولا تفوتتش مكرّش.

جريولي (يُضحك بهستيريا): حلو معرض دی ... أما صحيح راجل معرض.

توڭل: اخرس يا بغل، صحيح أهل اللغة كانوا على حق لما سموا الجرسون النادل وتخصر أحياناً وتبقى ندل ... ندل، عالم رعاع صحيح (ناظرًا لابنته) ... والست أمك عايزه تكرمك هنا لكن مش ممكن أقعد في حته زي دي ... أنا مش ممكن اعاشر أندال زي كده ... أنا حاجة تانية خالص ... أنا شىء مختلف ... مختلف تمامًا ... أنا راجل بيحبن لفوق فوق.

حكمت: والنبي دلّي بيص لفوق يتعب ... الناس تبص لقادم معلهش، لكن لفوق.

نبوية (هي والجربولي على المسرح): شيل يا واد الحاجات دي دخلها القهوة ...

خش شوف شغلك واصلب طولك خد بالك من القهوة، القرش اللي بيجي منها بالنص ...

المفاتيح بتاعة القهوة اهه ... فتح عنك. v1

جربولي: قصدك.

نبوية: ... قصدى اللي قلتهولك.

جربولي: بس أنا كنت عاوز امشي.

نيوية: طب متمشم في ستين داهية ... أنا مسكاك ... س متتقاش تتأخر.

حربي: لا أنا قصدي يعني ... أنا عاوز أسافر.

نبوة: ت safar فن؟

جريدة: بين النهدين يا معلمة! عاوز احّوش قرشين وارسم نفسي.

نبوية: حتى انت ياسي جربولي؟

جريبولي: ماهو توكل أفندي راح وجاب المرشيدس، والواود زينهم راح، وانا عاوز اسافر انا راخر ألم قرشين كده من غير مؤاخذة وابني حته بيت على البحر، واجيب حته مرشيدس وأعملها تاكسي، واصرف بقى على كيفي بقى، وأكل لحمة بقى زي منا عاوز ... شوفي طول النهار آكل لحمة طول النهار وطول الليل آكل لحمة ... آكل لحمة على طول، واشتري عليه سجاير عشرين، وابعزنق بقى وافنجر.

نبوية: هتفنجر.

جريبولي: هو أنا أقل من مين يعني؟ دا توكل مكانش لاقى يهرش، تعالى اتفرجي عليه عقبال أملتك ... الوقت ما ياباكلش غير عيش مفعع والجنة دي ما يجههاش الا دوبل كريم.

نبوية: هي الناس جرالها إيه؟ اتجنوا والا إيه؟ الناس ركبها عفريت اسمه مرشيدس! طيب اركب جزمه الأول، الحنة مالها يا اخواتي؟ جرالها إيه؟ اتشقلب كيانها ليه؟ ... توكل من يوم ما رجع من السفر والناس ركبها ميت عفريت، هو إيه اللي زاد على توكل؟ وإيه اللي زاد على مراته؟ وإيه اللي زاد على بنته؟ حتى الهدوم اللي لابساهما مش خالية عليها ... البت عرت ركبها شوية، وتوكل نفسه عمل إيه؟ قلع البدلة المزيته وليس بدلة جديدة شوية، وهو الرجل بایه؟ (تضحك) الله يمسيك بالخير يا عزوّز! ... صحيح هو الرجل بایه؟ بالبدلة الجديدة؟ ياما رجاله لابسين بدل وهم من جوه قش، طيب وعاوز تروح انت راخر يا جربولي؟!

**جريدة: هو أنا كفرت يا خالة نبوية ما كل الناس بتدور على حالها، هو توكل مش
سدور على حاله!**

نبوية: يا واد، إنت حاجة، وتوكل حاجة تانية ... توكل تشيله من الأرض دي وتحطه في الأرض دي مايجرلوش حاجة، يا واد توكل زي القصب مالوش أرض، تشيله من هنا ترميه هناك مايحصلش حاجة، لكن إنت زي القمح تقلعه من الأرض روحه تتطلع معاه، شاف الشجرة بتاعة المعلم - يمسبي بالخبر - عزوز شوف نشفت ودبلت ازاى؟

جريبولي: مانا ناشف ودبلان اهه، هانشف تاني اكتر من كده؟! يمكن دي مش أرضي يا حالة نبوية! آه صح يمكن لألاقي أرضي، يمكن لما أغرس في الطين هناك أزرع واخضر، وافرض نشفت هانشف ايه تاني عن كده! فيه نشوافية أكتر من كده يا عالم! دنا حاسس لو قعدت هنا كمان سنتين هتيجوا تدوروا عليه ماتلاقونيش، لو قعدت هنا مش حاموت هاخص، علشان كده بقول اروح، وهانخسر ايه لما أروح؟ مانا مش خسaran حاجة.

نبوية: على رأيك يا واد يا جربولي! مين عارف أرضك فين؟ ويا عالم أرض أي واحد فيينا فين ... روح يا واد يا جربولي، روح زي مانت عاوز، اشمعنى انت اللي هتفضل هنا، يمكن يبقى عندك مرشيدس، وبيت على البحر، ومين عارف يمكن تموت؟ على كل حال روح أحسن لك مانت ميت هنا ... دا دور وماشي على الناس، الحرارة كلها اتجننت مش ناقص الأحرار يشيلوها ياخدوها بين النهدين ... إذا كان عزوز اتخبط في دماغه وسافر راخر ... عزوز بعد عشرين سنة خدمة عزوز مليساك ومهنياك، وشيلة ترابك على راسي من فوق ... إيه اللي جرى في عقول الناس يا اخواتي؟ سترك يا رب! سترك علشان خاطر حبيبك النبي! ... سترك علشان خاطر حبيبك النبي!

(تبكي وتدخل البيت بسرعة).

جريبولي (بعد دخولها): أنا عارف هي عاملة الهلولة دي كلها علشان ايه؟ خايفة اطلع أنا وماتلاقيش جرسون تاني، ما الجراسيم على قفا مين يشيل في الحارة؟ ... إيه يعني؟ وقفت على جربولي، ولية مجنونة صحيح ... قال إيه زعلانة على عزوز، دا جرى لما كان بيأكل ضرب يا قوة الله ... الأكادة إللي يشوفها وهي ماسكة الشبشب ... صحيح النسوان دي ... مية من تحت تبن، علشان كده أنا مارضتش اتجوز، كفایا مرة واحدة شفت المر ... أنا بقیت قطاع عام دلوقت.

(يضع يده في جبة جلبابه ويتمطر ويتمطر على المسرح).

يا سلام! مافيش أحسن من شغالة الجرسوم برضه ... شغالة الجرسوم اريح، المعلمة برضه مسئولة ... أمال بقى اللي بيشتغل وزير يعمل ايه؟ الله يكون في عونه ... شوف مسئول عن كام قهوة وكام جرسوم، ياه حاجة تهوش المخ.
الزبون: قوم يا واد هات واحد شاي.

جريبولي: معاك فلوس؟

الزبون: إيه يعني فلوس؟ ... هات عالنوتة.

جريبوبي: ما معكش.

الزبون: معييش.

جريبوبي: وأنا مش قايم ... خش انت اعمل الشاي واعملني واحد شاي أنا راخر.

الزبون: حاضر يا معلم (يهم بدخول القهوة).

جريبوبي: تعالى يا واد!

الزبون: نعم يا معلمي!

جريبوبي (ينام على الدكة): اتكَّ لي يا واد على العضمة دي ... اتكَّ على السنسنة (يدعك له ظهره) تحت شوية ... أيوه ... تحت أوي ياد ... كمان يا وله، اتكَّ زي الناس يا جرسوم خرع ياللي مافيكيش مررة ... يلعن أبوك.

(يدخل عزوز ويفاجأ بالمنظر فينهال ضربًا على الاثنين بينما يدوران حول نفسيهما على المسرح، وعزوز في أثرهما يكيل لهما الضربات، وصراخهما يتتصاعد إلى عنان السماء).

عزوز: إيه اللي بتعمله ده يا ابن الهرمة انت وهوه؟ ... إياك فاكر نفسك معلم.

جريبوبي (بشدة): وبتضرب ليه دلوقتي انت يا معلم؟

عزوز: بتبوك فيه يا واد؟

جريبوبي: آه ... أبوق فيك ... إيه؟ ... عاوز مني ايه؟ إنت مالكش ضرب عليه دلوقتي.

عزوز: بتبوك فيه يا واد يا جريبوبي؟

جريبوبي: آه أبوق فيك قلتلك قبل كده ... الله ... الله.

عزوز (يجلس): طيب معلهش ... اطلع هات العباية من فوق.

جريبوبي (للزبون): اطلع يا واد هات العباية من فوق.

عزوز (يضرب جريبوبي): أنا قلت: انت.

جريبوبي: طيب وبتضرب ليه دلوقتي؟

عزوز: طيب معلهش ... اطلع هات العباية.

جريبوبي: أنا ماحدش يضربني أبداً ... آه ... ماحدش يضربني غير المعلمة. آه يكون

في معلومك ... بعد كده اللي يضربني المعلمة بس، وأيها حد يضربني تاني أنا لازم أقول للمعلمة.

نبوبة (تطل من البلكونة): ... فيه إيه يا واد يا جريبوبي؟

جريبوبي: الراجل ده نازل فيه تلطيش أنا والجرسوم بتاعي.

نبوية: راجل ... راجل مين يا واد؟ ... استنى أنا نازلا لك. (تختفي)

جريبولي: وشرف النبي، إلّي يمد إيده عليّ لازم أحبيب كرشة.

عزوز: بقى انت تجيب كرشي؟

جريبولي: آه ... أهو اللي يضربني أحبيب كرشة ... ثم أنا المعلم بتاع القهوة دلوقتي
ماحدش يضربني أبداً ... أما أكون جرسوم معلاهش ... لكن معلم يضرب معلم! ... تضرب
معلم ازاي انت؟!

نبوية: إيه يا واد الحكاية؟ ... فين الراجل ده ... مين عزوز؟ ... إيه اللي جابك تاني؟
... افضل اتهوى من هنا.

عزوز: أنا ح اتهوى على طول بس اديني العباية.

نبوية: العباية ما انت خدتها.

عزوز: أنا ماختهاش ... إنتي رمتيلي الهدوم بس ... العباية لسه عندك.

نبوية: ما فيش عيبان عندي ... افضل من هنا.

عزوز: يا ولية اقمرى الشر، واطلعي هاتي العباية من فوق ... أنا رايج لندن، والدنيا
برد هناك.

نبوية: لندن ايه يا راجل اللي انت رايحها؟ ... إنت اتجننت في عقلك؟

عزوز: أنا رايج مع معشوق وقطعنا التذاكر، والبزابورت، وكل حاجة جاهزة، وهو

مستيني في استجرية.

نبوية: ومش عيب يا راجل تروح استنجري بهدوتك المقحة دي!

المعلم: ماحدش له دعوة بيه.

نبوية: ورايح لندن، وسايب بيتك، وسايب قهوتك، أروح لمين يا اخواتي؟

المعلم: أنا ماليش بيت، وما ليش قهوة، وما ليش حد خالص ... هه.

نبوية: يا راجل اطلع فوق غير هدولك، واعمل زي الرجال اللي خلقهم ربنا ... انت
مش مكسوف من نفسك؟!

المعلم: الله إنت هافتتحيلي محضر؟

نبوية: يبقى مش عيب يا راجل بعد السن ده تتجنن في عقلك وتدور تتصرمح في

الشوارع ورا معشوق، وهو انت زي معشوق؟

المعلم: هه مش عاوز عبي (يقف ويهم بالانتصار).

نبوية: إنت فاهم الحكاية إيه؟ ... إنت اياك فاهم نفسك عيل صغير وطايشه، وسيدنا

النبي مانت منقول من هنا ولا تكون شاربة من دمك.

الفصل الثاني

(تلع نبوية الشبشب وتمسك عزوز من جلبابه من الخلف وتطرحه أرضاً
وتنهال عليه ضرباً).

نبوية: تعالى يا واد يا جربولي! ... طلع الرزية دا معايا.

المعلم: مش طالع، جاي ... جاي مش طالع.

جربولي (بزغدة): هاتطلع غصب عنك.

المعلم: إنت بتصربي يا واد يا جربولي؟! ودين النبي لأكون شارب من دمك.

جربولي: اخرس، لاديك على بوزك على طول.

المعلم: مش طالع، أتكلم هنا، لكن فوق لأ، ها أصور قتيل لكن مش طالع ... والله
لا صور قتيل هنا.

(ينهض ثائراً يصرخ في نبوية وجربولي يزجه من القهوة ويمسك كرسيّاً ويهما
بضربهما وهما بين صارخ وهارب).

(ستار)

الفصل الثالث

المشهد الأول

(المنظر: نفس المنظر — الجريولي يفتح القهوة ... يوقط عطوة.)

جريولي: قم يا واد انت يا واد رش قدام القهوة وولع النار وانا هغمي عنده شوية.
عطوه (ينهض بتکاسل): حاضر.

(يتمدد جريولي على الدكة ويغطي جسده بالملایة بينما ينهمك عطوه في العمل
... يدخل توکل لابسا ملابس قديمة، وقميصاً متتسخاً — خلال دخوله يصيه
رذاذ من رش عطوه.).

توکل: ماتحاسب جتك الغم، الا انتوا إيه؟ هتفضلوا حمير طول عمركموا؟!
عطوه: أهلاً سـي توکل أفندي ... متاخذنيش.

(يتوجه توکل ناحية الدكة ليجلس).

عطوه: حاسب يا سعادة البـيه دـا المعلم نـايم.
توکل (ينزع الملایة بعصبية فیفاجأ بجريولي نـايم على ظـهره واضعاً رجـلاً على رـجل):
قوم جـتك الغـم (يصفـعه)

جريولي: الله، إـيه يا توـکـل أـفنـدي؟ وبـتـضـربـ ليـهـ؟!

(توکـل يـجلسـ ويـضعـ رـجـلاـ علىـ رـجـلـ وـيـنـظـرـ لـجـرـبـولـيـ باـشـمـئـازـ شـدـيدـ جـداـ.)

توکـلـ: معـشـوقـ أـفنـديـ ماـجاـشـ ياـ ولـدـ؟
(جريوليـ يـنـظـرـ إـلـيـهـ صـامـتاـ)

توڭل: إنت يا لوح! ... يا بجم!

جريبوبي (باستعلاء): بتقولي ... أنا؟

توڭل: أمال بقول للحبيطة؟

جريبوبي: آه أنا مش ولد، أنا المعلم.

توڭل: معلم؟ طيب معشوق جه يا ... معلم؟

جريبوبي: لأ ... معشوق ماجاش، ولا عزوّز، ولا الواد زينهم، ولا الواد جبر جه، ولا البت فواكه، كلّهم سافروا زي ما يكون انقطع خبرهم.

توڭل: عجائب — ولا حد فيهم بعت جواب؟

جريبوبي: زينهم كان قال لي هبعتلك عقد عمل من بين النهدين ولا بعت ولا حاجة.

توڭل: إنت يعني بتتكلّم بثقة زايدة قوي يا ولد، إنت بقىت شريك في القهوة؟

جريبوبي: لأ، حالة نبوية مسّكتها لي، وأنا جبت واد جرسوم، والشغل عال، والحال كويس وحياتك.

توڭل: عفارم عليك يا واد يا جريبوبي.

جريبوبي: أمال، إنت فاهم ايه يا توڭل أفندي؟ واللي خلقك، أنا ما كان ناقصني غير فرصة. أدىّني قدامك أhee (بورّيه الصندل والشراب) آخر معلمة — واللي خلقك — وتعرف لو أمسك فرصة كبيرة شوية — واللي خلقك — أشتري الشارع ده. (يسير إلى ناحيته) يا توڭل أفندي أهو المعلم كان قد الحبيطة لكن مخ مفيش، زي الطور.

توڭل: جته داهية مطرح ما راح ... عندك حاجة مقفولة يا ولد أشربها؟

عطوه: أيوه بس دي عايزه فلوس مقدم.

توڭل: هو أنا شحات زيك أشيل فلوس؟! أكتب لك شيك لو عاوز.

جريبوبي: ولا شيك ولا حاجة يا توڭل أفندي، دا انت ضيفنا النهاردة، هات ساقع توڭل أفندي يا ولد وشيشة المعلم.

جريبوبي: إنت بابن عليك زي ما تكون يعني من غير مؤاخذة تعبان.

توڭل: فعلًا ... الصحة مش عال اليومين دول يا جريبوبي. (يحضر الجرسون المطلوب والجاجة الساقعة يتناولها توڭل ويشربها دفعة واحدة) ... يا سلام دا العطش كافر.

جريبوبي: ليه، هو الهوا بتاع الزمالك بييعي الناس والا إيه؟

(عطوه يحضر شيشة لجريبوبي، ويضع عليها النار بالقرب من توڭل — ينفح في النار فتطير شراراة في اتجاه توڭل.)

توُكُلْ: ما تحاسب يا بهيم!

عطوه: ماتخافش يا توكل أفندي! النار متحرقش مؤمن.

توُكُلْ: لا بتحرق يا بجم!

عطوه: أستغفر الله العظيم ... إحنا هنفكير يا توكل أفندي؟

توُكُلْ (ينفض نفسه): طيب غور في داهية، جتك البله.

جريبولي (يشرب الشيشة): طيب بذمتك أيام ماكنت ساكن في الحلة هنا أحسن والأيام الزمالك؟

توُكُلْ: بيبني وبينك يا معلم جربولي! أنا غرقان لشوشتني وكاتم همي في قلبي وساكت، من نهار ما رحت الزمالك والمقت نازل على دماغي مش عارف لأقيها مدين والألا مدين.

جريبولي: إنت مش عملت المرشيدس تاكسي؟

توُكُلْ: أيوه عملتها تاكسي، مافتاش وحياتك خمسة أيام إلّا وصادمت في عربية نقل في طريق اسكندرية، شلتها خردة ... بعاتها في وكالة البلح.

جريبولي: طيب انت مش كنت راجع بين النهددين تاني؟

توُكُلْ: أيوه كان فيه فكرة، لكن الله يجازي ولاد الحرام، كنت واحد وعد من سعادة وزير المعارف في مملكة بين النهددين، ولما جه مصر هنا نزل عندي في الشقة، قعد شهر بالله وحياتك، استلفت في الشهر دا ييجي ألف جنيه.

جريبولي: يعني أكرمه؟

توُكُلْ: قوي، قاعد عندي واكل، شارب، نايم، مستحми، وأخر المتمة خد بعضه ومشي، والمصيبة إن سمرة اختفت من نهار ما مشي، تبقى كارثة لو كان فرمها تروماي.

جريبولي: يا راجل بعد الشر، بكرة تظهر إن شاء الله.

توُكُلْ: بيبني وبينك حكاية سمرة خلاص، كمان كسرت وسطي، وادياني ساعات استلف، وساعات أبيع، لكن خلاص، أبيع إيه تاني؟ خلصت كل حاجة حتى البَدَلِ، لو حكمت عرفت يمكن تسبيب البيت وتهج. عطوه: ريحه شياط.

توُكُلْ: أيوه والله فيه ريحه شياط، صحيح فين يا ولد؟

جريبولي: الحق يا توُكُلْ أفندي! جاكتك. طفّي يا ولد.

توڭل: يا خبر اسود ... الجاكتة، أقسم بديني ما أنا عاتقك النهاردة الأَ على السجن ... الجاكتة اللي حيلتي يعلم الله ... يخرب بيتك يا عطوه! كمان الجاكتة اللي حيلتنا ... الواحد يمشي ازاي قدام الناس ياخوati؟

جريبوبي: ولا يهمك ... هات أما اديها لخالتى أم إمام تخيطهالك. (دخول جبر)
توڭل: أم إمام إيه؟ ونيلة إيه؟ دي عاوزة واحد رفأ، ويَا عالم هتنفع والَّا ما تنفعش.

جريبوبي: عندكش جاكتة تاني تلبسها مؤقتاً كده لحد دي ما تخلص؟
توڭل: بقولك ماعنديش، إنت إيه مابتفهمش؟ هو أنا لو عندي جاكتة تانية كنت هوبيت ناحية هنا؟ دنا كنت جاي فاهم أن معشوقة أفندي رجع، قلت استلف منه قرشين الواحد يغطي نفسه لحد ما تُفرج. (ينهض) لكن بينه راخر مات هناك، أعمل ايه بس يا رب؟! الواحد بيفكر يرمي نفسه في البحر.

جريبوبي: يا راجل قول: لا إله إلا الله، دا ربك كبير قوي ... والله العظيم بكره لتفرج.
توڭل: آدي احنا قاعدين نقول: بكره بكره، يظهر ان بكره دا مش هييجي أبداً ...

ولد يا جبر!

عطوه: أسطى جبر؟!

جريبوبي: ياخى الخالق الناطق الواد جبر بتاع الكنك ... يخلق من الشبه ٤٤.

جبر: إنتو لسه مرئَّين مطرَّحكم؟ عالم وش فقر .

جريبوبي: الله؟ جبر؟!

جبر: جي جي يا ولد!

جريبوبي: جي جي، جي جي، دا اسم كلب.

(يضحك الجربولي ويخرج عطوه من القهوة يضحك هو الآخر — ينظر إليهما جبر ويتأملهما باحتقار، توكل بدھشة).

جبر: بتضحك، جتك نيلة دا انت عامل زي ترمای السببية.
توڭل: إزيك ياسي جبر .

جبر: الله يسلامك يا توكل أفندي!

جريبوبي: لكن ايه العز دا كله يا عم جي جي أفندي؟
عطوه: الفن خلاه عضمة ناشفة.

جبر (يلزقه): عضم إيه يا شفت؟! أنا باشتغل مخرج، هاخش إن شاء الله قريب
فيلم إنتاج مشترك بالألوان مع تركيا.

جريبوبي: الله، البت تركية بتاعة الفول؟!

جبر: أيوه بتاعة الفول يابن الهبلة!

(يضرب إيده في جيبيه — يخرج نقوداً كثيرة — يقع منه ربع جنيه ع الأرض
— يشاور لعطوة).

هات الفلوس دي يا ولد — هاتها يابن الفقيرة.

(ينحنني عطوة يأتي بالفلوس ويعطيها لجبر).

جبر: خليها لك يابن الصايعة.

عطوة (فرحاً): ربنا يخليك يا جبر بيه!

جبر: جي جي، يابن الجاهلة، لهفت الربع جنيه.

عطوة: ربنا يخليك يا سي جبر بك!

جبر: اضرب تعظيم سلام لي يابن الفقيرة. اتعلم اللحلحة.

(يفتح جبر المجلة التي معه).

آخر عدد من مجلة النجمة، شايف صوري على الغلاف يا أهبل!

جريبوبي: يدقق في الصور المنشورة.

لازم عملت حادثة هناك.

جبر: عملت فيلم يابن السكة!

توُكُل: إياك تكون حققت النجاح المرجو يا أستاذ جبر!

جبر: آخر فيلم يا توكل أفندي كان قنبلة، رجل وتلت أمرات.

توُكُل: يا سلام، دا فيلم هادف!

جبر: إنت شفته؟

توُكُل: لأ، لكن الكتاب يُعرف من عنوانه يا أستاذ جبر.

جريبوبي: من حق، البت فواكه فين؟

جبر: ما تفكريش.

جريبوبي: لسه بتبيع ورق برضه؟

جبر: أيوه بتبيّع ورق، ورق أخضر .

جريبوبي: ليه؟ لقت كنز؟

جبر: الخواجة بيضون أكبر تاجر في سوق سرسك شافها انهبل، قال إيه؟ شبه المرحومة أمها.

توكل: يا سلام ناس عندها وفاء!

جبر: واللي خلقك بنالها فيلة ع البحر ولحد الوقت عملها عشر تفلام.

جريبوبي: وعنوانها إيه ياسي جي جي أفندي؟

جبر: ليه هتبعتلها جوابات غرام؟!

جريبوبي: أبعتلها يا أخي، مين عارف، يمكن نفسها تهفها عليًّا وتبعتي، ولو الخواجة شافني ميه في المية هطلع أنا راخر شبه أمها.

جبر: يا شيخ اتلّقح، دنا على رأي المثل، إلي نصفتها وخدتها وسهرتها مع الخواجة بيضون ... ما عبرتنيش.

توكل: حكم! شوف الخواجة طلع عنده وفاء، لما لقاها شبه أمها، عمل الواجب، لكن هي طلعت قليلة الأصل، صحيح ناس معندهمش أصل.

جبر: لكن مين؟ أنا هذلها، أنا بدور على نجمة جديدة علشان تقوم بالبطولة في الفيلم المشترك، ولازم أخلي الخواجة بيضون يشوفها ... وشرفي لاخليه يرمي البت فواكه في الشارع، من حق سمرة بنتك فين؟

توكل: والله البنت طفشت يا أستاذ جبر!

جبر: وطفشت ليه لا سمح الله؟

توكل: والله بيبني وبيبنك، الحال مش ولا بد يا أستاذ جبر! والبنت خادت على مستوى معين وخايف تكون عملت في نفسها حاجة.

جبر: ولازم نجيبها من تحت الأرض، البت طيبة وأمها داعيالها ... هي بطلة الفيلم الجديد ويبقى حظها من السما لو الخواجة بيضون شافها، هيخر زي الرطل.

توكل: معاك عربية؟

جبر: وعربيتك فين؟

توكل: عربتي في وكالة البلح.

جبر: إن كان ع العربية، عربتي الخنزيرة تحت أمرك.

توكل: تبقى اتحلت المشكلة، هي لها كام بنت من اصحابها في مصر الجديدة، يمكن تكون راحت عند واحدة فيهم.

جبر: مصر الجديدة، مصر القديمة وراها، إن شا الله تكون في الهند لازم نجيها.

توڭل: ربنا يكرمنا ونعتر فيها، لكن قوللي، إنتوا مش هتدفعوا عربون الأول؟

جبر: عربون ايه؟ وبتاع ايه؟

توڭل: يعني حسبة ميتين تلتزمت جنيه كده.

جبر: هي دي حاجة عاوزة عرابين، هو أول مايشوفها هيخر زي الرطل.

توڭل: أيوه ... بس ماهي مسألة يشوفها دي.

جبر: إيه ... عيب؟

توڭل: لا، لا عيب ولا حاجة، بس يعني دي محتاجة مصاريف.

جبر: يا راجل قول: يا باسط، واللي خلق الخلق لو الخواجة بيضون شافها وحصل المراد، هتاكل دهب.

جريبوبي: مبارك يا توكل أفندي، بنتك حلوة (الجبر) وانت كمان يا عم هننالك والبنت تستاهل والله العظيم، ولا إيه؟ لابسة فوق الركبة.

توڭل: طيب يلا يا أستاذ جبر ... سلامو عليكوا يا ولد يا جربولي ... الخنزيرة فين؟

جريبوبي: مع السلامة يا توكل أفندي! (يهمس في أذنه) إذا ربك سهلها ما تنساش المعلم جربولي.

(ينصرف الاثنين — ينظر إليهما جربولي.)

جريبوبي (يصبح): اعوجها، اعوجها يا متجمي، العالم كله خد ع الكندشة ... البت فواكه راحت بلاد بره وقعت ع الخواجة كندشها (يضحك) وعمك توڭل أفندي أسرته راحوا بين النهددين انكندشووا (يضحك) والواود جبر، جي جي (يضحك) اتكندش، والمعلم راخر تلاقيه اتكندش في بلاد بره، ماقا ضلش ألا أنا، يا سلام يا جدعان لو اتكندش؟! (يدخل معشوق)

عطوه: مين؟ معشوق أفندي؟! ابن حلال، ألف حمد الله على السلامة.

جريبوبي: أهلاً يا عم معشوق أفندي، أمال المعلم فين؟

معشوق: هو لسه ماخرجش يا وله؟

جريبوبي: ماخرجش؟ فيه إيه؟

معشوق: إنت مش هتبطل لوع يا واد انت يا واد!

جريبوبي: هو مش كان معاك في لندن؟

معشوق: شوف الحمار، هو اللي زي ده ينفع يروح لندن يا وله؟

جريبوبي: أُمال كان فين؟

معشوق: لهنتوا متعرفوش؟

عطوه: هو مش سافر معاك يا معشوق أفندي؟!

جريبوبي: ما تنطق ... راجل يا معشوق أفندي.

معشوق: يا جماعة انتوا تحلفوني ليه ... يعني انتو عاوزين تفهموني إن عزوز مش هنا؟

جريبوبي: ودّيت المعلم فين يا معشوق أفندي؟ ... واد يا عطوه!

عطوه: نعم يا معلمي.

جريبوبي: تعال يا واد امسك معايا (يمسك) فين المعلم؟

عطوه: طيب يا معلم.

عطوه: قب بالمعلم.

جريبوبي: فين المعلم؟

(نبوية تنظر من البلكونة.)

نبوية: إيه يا واد يا جريبوبي الحكاية؟ ... إيه الظبطية دي؟

جريبوبي: دا سي معشوق أفندي رجع من لندن والمعلم عزوز مش معاه.

نبوية: معشوق؟! ... نهاره أزرق زي النيلة.

جريبوبي: إِر قبل المعلمة متيجي.

عطوه: قب بالمعلم.

جريبوبي: فين المعلم؟

معشوق: ياخونا والله ماجه معايا.

(تظهر نبوية هاجمة على معشوق.)

نبوية: إنت جيت يا وش الفقر؟! ... محدثش خرب بيتي إلَّا انت.

معشوق: والله ما كان قصدي يا ستر نبوية، إلَّي حصل حصل غصب عنى.

نبوية: بقى انت تجرجر الرجال وراك ... وتخرب بيتي ... وتقوللي مكنش قصدك.

معشوق: أنا حاولت أفهمه بالزوق مافيش فايدة ... بالتراضي مفيش فايدة ... سبته

في اللوكاندة وهربت.

توڭل: يعني المعلم عزوز مرحش لندن؟

معشوق: هو ده بتاع لندن ... دول خدوه من الدار للنار ... وحكموا عليه بست أشهر.

نبوية: ست أشهر ... عزوز دخل السجن؟!

معشوق: هو انتوا متعرفوش؟

نبوية: يا حبيبي يا عزوز! ... يا ترى عامل ايه في السجن يا عزوز؟! ست اشهر يا ضنايا وانت في السجن ... وانا فاهمه اتك في بلاد بره، إلهي ينشك في دراعه اللي رماك في وسط الحرامية ... تخش انت السجن يا سيد الرجال؟

جربولي: طب مقلتناش ليه؟ على الأقل كنا بعثنا له علبة سجائر والأ حتة حلاوة.

معشوق: هو أنا عرفت الا بعد ما رجعت ... أصل الصول بتاع بوابة الجمرك كشف الحكاية ... وهو عارف المعلم عزوز وشافه معايا قبل كده كذا مرة ... كتر خيره الراجل عمل الواجب وهو في السجن.

نبوية: وبعد كده ليك عين تورينا وشك؟ خربت بيتنا الله يخرب بيتك.

معشوق: وانا بس ذنبي إيه يا ستنبوية؟

نبوية: ذنبي ايه؟ مش انت اللي قعدت تزن على وداني؟

معشوق: أنا؟

نبوية: مش انت اللي قعدت تقر ومليت دماغه؟

معشوق: أنا؟

نبوية: مش انت اللي قلتله: بلاد بره فيها وفيها؟

معشوق: أنا؟

نبوية: مش انت اللي عملت البحر طحينة؟

معشوق: أنا؟

نبوية: أمال اانا؟

معشوق (بعد أن تضربه نبوية): أي أي ... الحقني يا جربولي.

جربولي: سيبيه بقى يا حالة نبوية ... ملوش لزمة ... أحسن ده لصموه في لندن ...

أحسن روحه تطلع في إيدك يودونا في داهية.

معشوق: أنا يا جربولي؟

نبوية: أيوه انت ... ولازم اشرب من دمك الليلادي.

جريولي: ملوش لازمة يا خالة نبوية! ... هو يعني المعلم عزوز جراله إيه يعني؟
بكره بيجي ... ثم يعني محدث عارف ... عسى أن تكرهوا شيئاً وهو خير لكم ... يمكن
ربنا عمل فيه كده علشان يتآدب، فهو كان مفترى راخر.

نبوية: اخرس قطع لسانك ... دا عزوز راجل ولا كل الرجالة ... هي الحلة ليها
حس من غيره؟ وهو كان فيه راجل في الحلة يملي عينه؟ يا ترى انت فين يا عزوز؟!
يا ترى عامل ايه يا حبة عيني؟! ... يا ترى جعان والا عطشان والا عيان؟! ... يا ترى مين
بيغطيك ياخويا؟! ... يا ترى في أنهو سجن؟ يا حبيبي يا عزوز!

معشوق: في سجن الحضرة يا ستنبوية في اسكندرية.

نبوية: ياحبة عيني يا عزوز! (تحاول الخروج) ... هاروحله.

جريولي: حتروحي له فين ... دا خرج من زمان ... معشوق أفندي بيقول حكموا
عليه بست أشهر ودلوقت فات اكتر من سنة لو صبرنا شوية حنلاقيه طب علينا.

نبوية: لا، إنت اصلك متعرفش عزوز ... عزوز لو دخل السجن يوم واحد مش طالع
في حياته ... عزوز ميقبلش الإهانة أبداً، لو واحد مس إحساساته حيطلع روحة في إيده ...
عزوز عمره ما هو طالع من السجن ياخواتي، أروح لمين ياخواتي؟ ... أروح لمين؟ (تخرج)
جبر: لا حول ولا قوة الا بالله . أنا عارف ايه اللي خلاك تجرجره وراك يا معشوق
أفندي .

معشوق: أنا؟ ... يا عالم قولوا كلمة الحق مرة ... مش كان قدامك يا توكل أفندي؟

توكل: أنا؟ أنا مليش دعوة بالحكاية دي خالص ... ياللا بینا يا أستاذ جبر ملناش

قعاد هنا بعد كده.

جبر: يا للا يا توكل أفندي.

(يظهر زينهم أعلى المسرح ... ويظهر صوته قبل الدخول.)

زينهم: خدي بالك يابت يا طماطم من الحاجات لغاية منشوف حنّصرفها ازاي ...
وإذا شفتني الواد جبر خليه يستناني لغاية ماجي هو اللي حيعرف يصرفها زي الجن ...
كنك ... كنت ... بت يا طماطم! ... اضربي العيال اللي بيلعبوا ع العربية المرشيدس، خدي
بالك لحد ملاقي حد يشتغل عليها ... إف إيه الحر ده؟! ... ولد يا جرسوم! ... إف إيه
القهوة ويا القرف ده!

معشوق: واد يا زينهم!

زينهم: مين؟ ازيك يا معشوق أفندي!

معشوق: وعامل في نفسك كده ليه يابني؟

جبر: مش جي من بين النهددين!

توكل: إياك تكون حوشتك قرشين كوسين يا أستاذ زينهم.

زينهم: والله مخبيش عليك يا توكل أفندي ... قبضنا قرشين مش بطالين.

جريبوبي: لكن ليه ده كله يا واد يا زينهم؟

زينهم: المكسب حلو يا جربولي.

جريبوبي: إنت مش قلت لي حتبعطي عقد عمل؟

زينهم: أبعتكلك انت يا مقشف؟ طب دا أقل راجل يسافر هناك لازم يكون عنده بكاربورتوس من الجامعة.

جريبوبي: طب منت رحت ياخويا ... كان عندك برضه البكاربورتوس ده؟

زينهم: يا واد انا خبرا ... ماتقول له والنبي يا معشوق أفندي.

معشوق: أنا؟

زينهم: إنت مش روحت بره وشفت كل حاجة وعارف كل حاجة.

معشوق: والله بيبني وبينك يا زينهم! دي كانت سفرية مهبية على دماغي ... ولا كان ليها أي طعم ... واللي زاد وعاد حكاية عزوز.

زينهم: ماله عزوز؟ ... هو فين من حق؟

جريبوبي: مش سافر يا واد مع معشوق أفندي لندن؟

زينهم: عزوز راح لندن؟

توكل: لا ... راح أوردن.

زينهم: إيه ده؟ بلد تانية ده؟

جريبوبي: لأ ... راح أراميدان.

زينهم: يانهار اسود ... دخل السجن؟ دا لازم اتخانق مع حد ... حكم وشنصايب.

جبر: ولا اتخانق ولا اتعارك ... عمك معشوق جرجره وراه لحد المينا ... مسکوه ع المركب ودوه السجن.

معشوق: أنا؟ ... أنا برضه اللي جرجرته يا جبر؟ ... يا عالم قولوا كلمة الحق مرة!

زينهم: لا حول ولا قوة إلا بالله ... بقى المعلم عزوز راح السجن؟! دنا جايبله الدوا

باتاعه

معشوق: جبت علب كتير يا واد يا زينهم؟

زينهم: لا والله ماجبت غير للمعلم ... إنما معايا حاجات كتير أوي لو جبر جدع
يسوّق لنا الحاجات دي.

جبر: أنا سبت المهنـة دي يا واد ... دلوقت باشتغل في السيمـة.

زينهم: إيه؟ ... بتقعد مع الناس.

جبر: أقعد مين يا بأف؟ ... أنا باشتغل مخرج.

جربولي: ومشارك البت تركية بتاعت الفول.

زينهم: طب وانا هبيـع الحاجات دي ازاـي؟ دنا جاـيب معاـيا حاجـات بـالـلـوفـ.

توـكـل: المـهم توـعـى لنـفـسـك بـقـى يا أـسـتـاذـ زـينـهـمـ.

زـينـهـمـ: أنا في دـمـاغـي مـشـرـوعـ حـعـمـلـه ... حـشـتـريـ كـامـ عـرـبـيـةـ مـرـشـيدـسـ وـاعـمـلـهـ تـكـسـ ... وـاقـعـدـ أناـعـ القـهـوة ... العـبـ طـوـلـة ... وـاقـبـضـ والعـبـ ... أـقـبـضـ والعـبـ.

توـكـل: سـيـكـ منـ حـكـاـيـةـ المـرـشـيدـسـ دي ... إـنـتـ تـشـتـريـ حاجـةـ تـانـيـةـ أـحـسـنـ، فـيـهـ عمـارـةـ فيـ الزـمـالـكـ بـيـبـوـعـهـاـ دـلـوقـتـ، لـوـ مـعـاـكـ قـرـشـينـ كـوـيـسـينـ خـدـهـاـ وـاتـوـكـلـ عـلـىـ اللهـ.

زـينـهـمـ: بـسـ حـدـفـ كـلـ الليـ مـعـاـيـاـ وـبـعـدـينـ ... أـنـاـ لـسـهـ عـاـوزـ اـتـجـوزـ.

توـكـل: وـمـالـهـ ... رـبـنـاـ يـرـزـقـ بـبـنـتـ الـحـلـالـ وـتـجـوزـ.

زـينـهـمـ: هيـهـ فـيـنـ بـسـ بـنـتـ الـحـلـالـ ديـ الليـ حـتـرضـ بـيـنـاـ؟

توـكـل: مـوـجـودـةـ مـتـعـلـشـ هـمـ.

زـينـهـمـ: إـزـيـ بـسـلـامـتـهاـ سـتـ سـمـرـةـ.

توـكـل: عـالـ، الحـمـدـ اللهـ.

زـينـهـمـ: يـاسـلـامـ يـاـ عـمـ توـكـلـ لـوـ رـبـنـاـ يـكـرـمـيـ وـاتـجـوزـ سـمـرـةـ!

توـكـل: مـتـعـلـشـ هـمـ ... اـتـجـدـعـنـ اـنـتـ بـسـ وـسـمـرـةـ خـدـامـتـكـ ... المـهـمـ اـشـتـريـ الـعـمـارـةـ
الـيـ فيـ الزـمـالـكـ.

جـبـرـ: يـلـلاـ بـيـنـاـ يـاـ توـكـلـ أـفـنـديـ.

زـينـهـمـ: يـلـلاـ عـلـىـ فـيـنـ؟ إـحـنـاـ لـسـهـ اـتـكـلـمـنـاـ.

جـبـرـ: حـنـتـكـلـمـ فـيـ إـيـهـ يـاـ مـقـشـفـ اـنـتـ؟

زـينـهـمـ: مـقـشـفـ ... أـنـاـ مـقـشـفـ يـاـ جـبـرـ ... وـالـليـ خـلـقـ الـخـلـقـ أـنـاـ مـعـاـيـاـ فـلـوـسـ انـجـليـزـيـ.

جـبـرـ: وـلـاـ تـكـونـ مـعـاـكـ فـلـوـسـ اـسـتـرـلـيـنـيـ كـمـانـ ... آـلـ عـلـىـ رـأـيـ الـمـلـلـ ... الـفـلـاحـ فـلـاحـ
حتـىـ لـوـ أـكـلـوـهـ تـفـاحـ.

زـينـهـمـ: اللهـ يـرـحـمـ الشـنـطـةـ يـاـسـيـ جـبـرـ ... وـالـسـجـاـيـرـ الـكـنـكـ (ـمـقـلـداـ)ـ كـنـكـ ... كـنـكـ مـعـاـيـاـ
الـسـجـاـيـرـ الـكـنـكـ.

جبر: وإيه يعني ... أنا راجل حسامي.

جريبولي: مظبوط يا واد يا جبر ... إنت راجل حصاوي صحيح.

زينهم: قلت إيه يا توكل أفندي؟

توكل: أنا تحت أمرك يا أستاذ زينهم ... بس انت عارف الجواز يحتاج مصاريف.

جبر: إيه الحكاية يا توكل أفندي؟ إنت اتختبطت في مخك والا إيه؟ ... مشروع فيلم مشترك مع تركية حتبوظهولنا ... بنتك سمرة هتبقى نجمة اسمها حينكتب ماشيط ع الحيطان ... صورتها هتبقى ع الغلاف في كل المجلات ... حسابها في البنك حيبقى بالألوفات ... كل ده حترميه تحت رجليك ... وتجوزها للصايع ده ... أنا مستعد اديك شيك بميت ألف ليرة على بنك إنترنا ... والا إيهرأيك يا معشوق أفندي؟

معشوق: أنا؟

زينهم: أيوه انت.

معشوق: أنا مليش دعوة، أنا قايم.

جريبولي: وحتروح فين ما انت قاعد معانا؟

معشوق: الست مستيناني في البيت يا ولد.

جريبولي: سـت؟ إنت اتجوزت تاني؟

معشوق: أيوه يا ولد ... بس سـت إيه! ... ليدي معشوق ... خواجهية من لندن.

جريبولي: إنت قادر تمشي ... إنت كنت رايح تتعالج والأ تتجوز؟

معشوق: ماهو ده العلاج الطبيعي يا ولد! ... واحدة سـت إيه! ... ممرضة تلاقيها طباخة تلاقيها ... حبيبة تلاقيها ... شغل بره يا وله (وهو ينهض) آه يا رُكبي ... لو بس مكتش ركبي بتقطقق عليّ ... كان الواحد مزاجه راق قوي ... داهية تلعن أبو الرطوبة.

زينهم: طب عليّ الطلاق بالثلاثة مانا رايح معاه.

جبر: طلاق مين؟ ومن مين يا اقرع انت؟

زينهم: من سمرة.

توكل: لا ... لا ... لا ... ميصحش تجيب سيرة سمرة على لسانك.

زينهم: ليه؟ بقت مراتي شرعاً ... مش اتفقنا ... هو الجواز إيه؟ الجواز بالنيات.

جبر: الشيك اهه يلا بينا.

زينهم: يلا بينا على فين؟ إنت فاهمني خواجة (يرمي البرنيطة التي يرتديةها على الأرض ويمسك بخناق جبر وتوكل).

جربولي (صارخاً): لا ... إنت وهو بقى ... تقدر بأدبك تقدر، إللي ميحفظش أدبه
مش هيحصله كويس.

جبر: يلا يا توكل أفندي ... تاكسي.

زينهم: يلا على فين؟ ... منتش منقول يا توكل أفندي. (ممسمًا به)

توكل: لا متمسكش البدلة بتتعتني يا زينهم ... كله كوم والبدلة كوم ... هو إيه اللي
جري؟

جبر (ممسمًا بتوكيل): يلا يا توكل أفندي.

زينهم: مابلاش يا توكل أفندي ... إنته فاكرني إيه؟ ... كرودية ... طب قسمًا باشه
ثلاثة (يظهر عزوز).

جبر (حقا زينهم): طب قسمًا على قسمك.

عزوز: جود مورتنج.

جربولي: المعلم عزوز ... حمد الله على سلامتك يا معلم!

عزوز: أهلاً يا واد يا جربولي إزيك؟

جبر: مبروك يا معلم!

عزوز: الله يبارك فيك يا واد يا جبر.

زينهم: ألف نهار أبيض يا معلم.

عزوز: أهلاً، إزيك يا واد يا زينهم. إنت رجعت إمتي من بين النهدين؟

زينهم: النهاردة يا معلم.

عزوز: والله بقيت نفسي اجييك بس ما كانش فيه فرصة.

توكل: إزيك يا أستاذ معلم.

عزوز: أهلاً، إزيك يا توكل أفندي، إنت رجعت الحنة ولا إيه؟

توكل: أنا في الزمالك.

عزوز: ياسلام ... أما الحنة وحشتني بشكل! ... كُل مُسافر هيَعُود يومًا إذا انكتبه
السلامة والغياب.

توكل: إذا انكتب له السلامه والإيابا.

والإيابا يا معلم مش الغيابه.

جربولي: موجود كل حاجة ... والكبس والغباره.

عزوز: غباره إيه يا حماره؟! بقولك الغباية. يعني الواحد لما يكون مسافر ويرجع
يبقى يعني يرجع بس بالنحوبي.

توڭل: بقولك: الإيابا يا معلم مش الغيابا!

عزوز: يوه، ماحدش اتكلم الا انت، فيه إيابا وفيه غيابا، مفيش غير النحوي اللي تعرفه انت؟ فيه نحوي تاني.

توڭل: إنت لازم اتعلمت النحوي في الحلة اللي كنت فيها يا معلم!

عزوز: آه، بلاد بره كلها نحوي، وفيه ميت لغوة هناك، دا الناس الصّيغ اللي زي الواد جربولي كده يتكلموا لغوة اسمها سنكمج، يعني بتاع المناكير بس بالإنجليزي اسمها سنكمج.

جب: إزي اللي كنت عندهم يا معلم؟

عزوز: ناس أوادم، مش عالم عرة زيكوا.

توڭل: وازى معشوق يا معلم؟

عزوز: ربنا يلطف به بقى، سبته مشتع في الاستباليا. خالص وغائب عن الوعي، بيقولك لما يقوم مش هيفتكر حاجة أبداً، ويمكن يلخبط في الكلام.

زينهم: لا، ما هو لخبط فعلًا يا معلم!

عزوز: عرفت منين يا ولد؟ بعث جواب ملخبط.

جب: لا، يعني مهو كان باين عليه قبل مايسافر انه ملخبط، وإنما لما ييجي هيلخبط اكتـر.

عزوز: ربنا يلطف به، آخر يوم وانا في لندن جبتله وقتين موز ورُحت ازوره في الاستباليـا، الدكتور قال لي: ملکـش دعـوة بيـه بـقـى، سـيـبه وـسـافـرـ اـنت ... قال لي سـافـرـ سـيـبـهـولـناـ اـنتـ، تـعـرـفـ ساعـةـ ما دـخـلتـ عـلـيـهـ كـدـهـ هوـ فيـ المـشـرـحةـ مـاعـرـفـتوـشـ.

زـينـهم: فـينـ يا مـعلمـ؟

عزـوزـ: إلاـ فـينـ ... فيـ لـندـنـ.

زـينـهم: إنـماـ اـنتـ لـابـسـ كـدـهـ لـيهـ ياـ مـعلمـ؟

عزـوزـ: هناكـ نـطـرـةـ ياـ وـادـ لـيلـ معـ نـهـارـ.

زـينـهم: لكنـ اـنتـ كـنـتـ فيـ لـندـنـ ذاتـهاـ وأـلـاـ فيـ أـجـوارـهاـ؟
عزـوزـ: لأـ ذاتـهاـ.

جب: كنتـ نـازـلـ فـينـ ياـ مـعلمـ؟

عزـوزـ: فيـ لوـكاـنـدـةـ المـدـيـنـةـ الـيـ قـدـامـ المـحـطةـ.

جـربـوليـ: ولاـ بـعـثـ جـوابـ ياـ مـعلمـ ولاـ أـيـ حاجـةـ؟

عزوّز: أصل يا واد لندن دي ماشية بنظام مش زي هنا، تعرف الساعـة ستـة الصـبح كل العـالـم تصـحـى في لـندـنـ، يـفـطـرـوا ويـخـشـوـا الـدـوـرـةـ، وـيـرـوـحـوا يـشـتـغـلـواـ، شـغـلـ مـالـيـ عـلـىـ وـدـنـهـ هـنـاكـ ... والـيـ يـهـربـ يـاـكـلـ عـلـىـ قـفـاهـ.

جريـبـوـلـيـ: إـيـهـ دـهـ؟ فـيـهـ ضـرـبـ هـنـاكـ يـاـ مـعـلـمـ؟!

عزوّز: هو فيـهـ ضـرـبـ غـيرـ فيـ لـندـنـ ديـ، حـاـكـمـ الـحـكـومـةـ بـتـاعـةـ لـندـنـ ديـ يـاـ وـادـ جـامـدةـ قـويـ.

جـبـ: وـالـيـمـكـ بـتـاعـ هـنـاكـ كـوـيـسـ يـاـ مـعـلـمـ؟

عزوّز: إـيـهـ الـيـمـكـ دـاـ يـاـ وـادـ؟ قـصـدـكـ اـيـهـ؟ هـهـ فـهـمـنـيـ يـعـنـيـ قـصـدـكـ اـيـهـ؟

جـبـ: أـنـاـ مـاـقـصـدـيـشـ حـاجـةـ يـاـ مـعـلـمـ، مـافـيـ كـلـ حـتـةـ الـيـمـكـ يـعـنـيـ أـكـلـ.

عزوّز: لاـ فيـ لـندـنـ الـأـكـلـ مـاسـمـوـشـ يـمـكـ، اـسـمـهـ منـجـرـيـاـ — تـطـلـبـ المـنـجـرـيـاـ تـجـبـلـ عـلـىـ طـولـ (الـجـرـبـوـلـيـ يـلـفـ حـولـهـ وـيـنـظـرـ لـقـفـاهـ) — يـنـتـبـهـ المـلـمـ لـحـرـكـةـ جـرـبـوـلـيـ فـيـمـسـكـهـ مـنـ جـلـبـاهـ).

عزوّز: بتـبـصـ عـلـىـ إـيـهـ يـاـ وـادـ؟

جريـبـوـلـيـ: لاـ، أـصـلـ يـاـ مـعـلـمـ قـفـاكـ يـعـنـيـ زيـ مـاـتـكـونـ الشـمـسـ ضـارـبـاـكـ، هوـ فيـهـ هـنـاكـ شـمـسـ يـعـنـيـ؟

عزوّز: آهـ طـبـعـاـ، طـولـ النـهـارـ الشـمـسـ طـالـعـةـ وـبـتـقـدـحـ فـيـ النـاسـ، أـمـالـ هـمـاـ الـانـجـليـزـ حـمـرـ لـيـ؟

جريـبـوـلـيـ: اـنـتـ مـشـ كـنـتـ بـتـقـولـ طـولـ النـهـارـ نـطـرـةـ؟

عزوّز: آهـ نـطـرـةـ وـشـمـسـ، بلـادـ رـبـنـاـ كـارـمـهـاـ أـمـالـ اـنـتـ فـاـهـمـ اـيـهـ؟

جريـبـوـلـيـ: بـسـ قـفـاكـ انـجـليـزـيـ قـويـ يـاـ مـعـلـمـ!

(يلـفـ زـينـهـمـ حـولـ عـزوـزـ وـيـنـظـرـ لـقـفـاهـ.)

زـينـهـمـ: زيـ مـاـ يـكـونـ صـوـابـعـ.

جـبـ: زيـ مـاـ يـكـونـ جـرـحـ وـرـبـيـ قـشـرـهـ.

عزوّز: ديـ خـنـاقـةـ معـ وـادـ انـجـليـزـيـ كـنـتـ ضـرـبـتـهـ هـنـاـ أـيـامـ الـحـربـ، وـلـسـهـ فـاـكـرـنـيـ ابنـ الـهـرـمـةـ، جـابـ شـوـيـةـ عـيـالـ انـجـليـزـ وـاـسـتـنـوـنـيـ عـنـدـ الـلـيـنـاـ فيـ لـندـنـ، لـكـنـ هـوـ مـينـ والـيـ خـلـقـكـ گـلـتـهـ ... وـمـعـ كـلـ مـشـ هـيـفـلـتـواـ مـنـ إـيـديـ، بـسـ لـمـ تـقـومـ حـربـ تـانـيـ.

جريـبـوـلـيـ: وـاـنـتـ هـتـعـرـفـهـ؟

عزوز: آه اسمه الشاويش غطاس.

جبر: فيه انجليزي اسمه غطاس؟

عزوز: آه ... كابتن بالانجليزي يعني غطاس بالعربي.

جريبوبي: ماتجوزتش واحدة حلوة زي معشوق أفندي.

عزوز: مين قالك معشوق اتجوز يا واد؟

جريبوبي: لا ... أنا بقول يعني، أصله راجل بتاع نسوان وديله نجس ولازم يتجوز .

عزوز: لا، لندن دي مافيهاش جواز خالص ... علشان لندن مش زي هنا ... لندن

دي يا واد بلدin ... لندن للنساء ... ولندن للرجالة.

توكل: ع العموم مبروك يا معلم ... والعود أحمد.

جبر: مبروك يا معلم ... عقبال السفرية الثانية إن شاء الله تبقى طويلة شوية.

توكل: يلا يا أستاذ جبرا!

زينهم: يلا على فين؟

توكل: شوف يابني يا زينهم الشرط نور ... أنا هروح لحد سمرة أنا والأستاذ جبر

وأسألها ... هي حرة التصرف ... إن حبت تتجوز تبقى من نصيبك، وان حبت السيماء

تبقى من نصيب جبر ... يلا يا أستاذ جبر (ينصرف جبر وتوكل).

زينهم: يا للا على فين ... هو أنا كروديا

(يجري خلفهما ويترك حاجياته).

جريبوبي: الناس دي بتروح بلاد بره بتتجزن يا معلم.

عزوز: لأنّ ... بتتكلدش يا واد.

جريبوبي: إنت اتكلدشت يا معلم؟

عزوز: أنا مرحتش بلاد بره يا واد (مستدرگاً) أنا رحت لندن وبس.

جريبوبي: مش عاوز حاجة يا معلم؟

عزوز: عاوز اكل فول بالسمن يا واد ... ولفت مخل.

جريبوبي: هو مافييش هناك حاجات زي كده يا معلم؟ أكلهم يقرف؟

عزوز: أكلهم يقرف ... جتهم الغم.

جريبوبي: أخلع البالطو يا معلم!

عزوز: أخلع ازاي يا واد؟! لازم ألبس البالطو، لازم أقعد عرّه؟! ... دا جاي من لندن.

جريبوبي: اقلع البالطو لما تستريح وتاكل لقمة يا معلم.
عزوز (يتحسس قفاه): قلعني يا واد!
(يخلعه البالطو)

عزوز: امشي هات الفول أبو سمن بلدي.
جريبوبي: حاضر يا معلم!

(يدخل القهوة ويخرج ومعه زجاجة صبغة يود وقطن.)

عزوز: إيه يا واد ده؟
جريبوبي: لا مؤاخذة يا معلم ... حاجة بسيطة وتطيب باذن الله.
(يضمد الجرح)

عزوز: آي.
جريبوبي: متخافش استحمل.
عزوز: طيب بشويف يا واد، على مهلك يا واد.
(يطيب جربولي جروحه.)

جريبوبي: احمد الله يا معلم.
عزوز (بصوت مختلف): الله يخرب بيوتهم ولاد الكلب قطعوا جلدي ... والنبي لما يكون آخر يوم من عمري لأموتك يا واد يا شويف غطاس.
جريبوبي: معلهش يا معلم ... اجمد ... السجن للجدعان.
عزوز: سجن ايه يا واد انت يا واد?
جريبوبي: معشوق أفندي كان هنا وحكي على كل حاجة يا معلم.
عزوز: قالكوا ع السجن يا واد?
جريبوبي: أيوه يا معلم.
عزوز: قال لمين?
جريبوبي: للحظة كلها.

عزوز: نبوية عرفت؟
جريبولي: أيوه يا معلم.
عزوز: أي ياي يا ايه.

(يبكي)

(ستار)

(المشهد الثاني) من الفصل الثالث

يفتح الستار عن نفس المنظر — يبدو من منظر الناس والبيوت أنه قد مضت فترة من الزمن بعد هذا المشهد السابق — الوقت بعد الفجر بقليل — نشاهد عقب فتح الستار حكمت زوجة توكل وقد أخفت وجهها داخلة إلى المسرح، وفي يدها صرة ملابس قادمة من الخارج — وفي نفس اللحظة تخرج نبوية من المنزل ومعها صرة ملابس في طريقها إلى الشارع تتقابل المرأةن وتصطدمان بعضهما البعض فتفعل الصرة التي مع حكمت.

نبوية: أيوه ... بسم الله الرحمن الرحيم.

حكمت: تبكي.)

نبوية: إيه؟ جرى حاجة كفا الله الشر؟
حكمت: توكل.

نبوية: (تضرب على صدرها) ماله؟

حكمت: مالوش ... جته ستين نيلة ... الرجل اتجنن في مخه يا سنت نبوية.

نبوية: اتجنن؟ كلام ايه يا أم سمرة.

حكمت: زي ما بقولك كده والنبي ياختي، باع اللي قدامه واللي وراه، وآخر المتمة جايب جبر يننيمه في البيت قال إيه ... هايساعدنا ع المعايش؟!

نبوية: معلهش ياختي، استحملي يا أم سمرة.

حكمت: أنا راجعة الحارة تاني، أنا هسكن في شققنا القديمة تاني، قُطعت الزمالك وقطع اليوم اللي شفناها فيه.

نبوية: وانا ماشية يا أم سمرة.

حكمت: على فين يا سرت نبوية؟

نبوية: هاخد في وشي وأهچ.

حکمت: بعد الشر عليكي من الهججان، دا انت سرت العاقلين.

نبوية: ملعون أبو العقل، وملعون أبو العاقلين.

حکمت: سلامتك يا سرت نبوية، وانت اللي تقولي كده، دا انت الناس في الحنة كلها

بتضرب بيكي المثل!

نبوية: قطعت الحنة واللي فيها ... الناس كلها اتجنت يا أم سمرة، اشمعنى أنا

عقل وعاوزاني أعقل ليه؟

حکمت: والنبي يا سرت أم إمام الناس ما فيه على لسانها حاجة إلا عقلك ... وكمالك

يا سرت يا كاملة يا أميرة الْأَمْرَا انت!

نبوية: وانا زهقت خلاص لاعاد في نفس ولا عاد في جته تستحمل ده. أنا صحيح من

هنا ... إن كان فاضلي يومين في الدنيا دي، أعيشهم بعيد عن هنا.

حکمت: بقى أنا راجعة الحنة مخصوص علشان ابقى جنبك واقعد معاكى وانت

سايباننا وماشية يا أم إمام؟

نبوية: أمر ربنا يا أم سمرة ... إنت جيتني بعد ما فاض بي ... أنا شاربة المُر من

كعاني يا أم سمرة، أنا لو قعدت يوم واحد تاني هنا هموت ... لكن أنا خلاص مش قاعدة

... والنبي منا قاعدة.

حکمت: والحة ... والناس اللي في الحنة؟!

نبوية: اقعدني بالعافية يا أم سمرة (تحاول الانصراف - تلحق بها حکمت وتمسك

(بها).

حکمت: يا معلم عزوز! يا معلم عزوز!

عزوز: إيه الخوته دي؟ ... هو ربنا مش هيتوّب علينا بقى؟

حکمت: السرت نبوية واحدة هدومها وماشية يا معلم ... والنبي تحوشها ياخويا.

عزوز: ماشية على فين؟ إيه الحكاية يا ولية يا مجنونة انت؟

نبوية: مجنونة! والنبي ماحد مجنون إلا انت، ولا حد اتهطل في عقله إلا انت، ولا حد

عاوز السراية الصفرا إلا انت.

عزوز: لا حول الله ... يا ولية اعقمي وخشي بيتك ... بلاش فضائح.

نبوية: بتخاف م الفضائح يا معلم ... من إمتي؟ دا محدث مطلع حسنا ولا كاشف سترنا الأَنْتَ.

عزوز: إنت بالعنة راديون وحتهرشي مخي.

نبوية: إنت مش روحت تتنطط عاوز تسافر بره، جرجروك ع السجن ... مش فارقتنا ٨ شهور ورحت في ستين داهية ورجعت حتى ماسأّلتش احنا عملنا إيه؟

عزوز: معاهش ... الدور الجاي ابقي آخذ أجازة م السجن وأجي أسأل على حضرة جناب العالى.

نبوية: أهو دا اللي انت شاطر فيه ... ما انتش شاطر غير في التناورة والكلام الفارغ ... يرحم أيام زمان ... لما قلتلك تعالى نبني بيت يا عزوز فتحت جاعورتك على زي ما يكون حتعمل عملة.

عزوز: يعني بنיתי الأبعديّة؟

نبوية: أيوه، بنيتك بيتبين وعملتك قهوة ... وعملتك مركز ومقام يا عزوز ... البيت ده انا اللي بنیاھ (تحسس طوب البيت) شيلت الطوب بتاعه طوبة طوبة على دماغي.

عزوز: الحمد لله ... أدينني سيبتهولك.

نبوية: ورحت فين يا عزوز؟ رحت السجن يا ضنايا ... آدي انت برضه رجعت تاني.

عزوز: إن كان دا مزعلك اطمئني ... أنا ماشي تاني.

نبوية: طبعًا ... وانت من إمتي للك بيت؟ ... من إمتي للك رأي؟ ... من إمتي للك أهل؟ ... إنت زي ما يكون ورقة شايلها الهوا مطرح ما يحطها تنحط ... ده حتى الطيارة اللي بيطريوها العيال مربوطة بفتلة ... وانت مش مربوط بحاجة يا عزوز.

عزوز: ماتجيبي تختة وطباشيرة وتدينا درس أحسن ... اعزنُك فتحتي فصل نحو الأمية.

نبوية: وهو انت ببحوّق فيك دروس ... دا انت زي ماتكون مشبني آدم.

عزوز: عندك حق ... هو أنا لو كنتبني آدم كنت استحملت المرار دا عشرين سنة؟!

نبوية: المرار، الله يكون في عونك يا معلم ... حقه استحملت سنين طويلة من النوم ع الدكة ... تعرف تقوللي عملت إيه في العشرين سنة غير النوم ع الدكة؟ إيه اللي عملته في العشرين سنة؟

عزوز: مانا معمليش ... ومش هعمل ... وروحوي في ستين داهية.

نبوية: إنت صنفك إيه؟ ... هو انت ماعندكش دم؟ ... هو انت جبلة؟!

عزوز: اللي خلق الخلق، إن ماسكتي لاديكى على بوزك.

حكمت: صلي على النبي يا معلم!

نبوية: إنت هتديني على بوزي ... إنت؟ (تهجم عليه وتمسك فيه وتنزل تلطيش).

عزوز: شاهدة يا أم سمرة ... شاهدة؟

حكمت: والنبي ماليكو حق ابداً في العمايل دي ... دا عيب الحاجات دي ... الله؟

يا خبر اسود ... الحق يا معلم.

(نبوية تتهاوى من شدة الانفعال وتسقط على الأرض.)

عزوز: يا خبر اسود ... أم إمام ... يا أم إمام! ... هاتيلنا كباية ميه م القهوة يا أم

سمرة!

حكمت: أجيبي الازعاف ياخويا؟

عزوز: وهي الازعاف هتتيجي غير بعد سنة؟ هاتي المية الأول (تجري حكمت ع القهوة

وعزوز يقوم بعملية تهوية من جلبابه على وجه نبوية ... ترجع حكمت بدون مياه).

حكمت: هي الكبايات فين يا معلم؟

عزوز: صحي الواد جربولي ... هو ملقط جوه في القهوة ... أيوه وحياتك زي ما بقولك

صدقيني. (تخرج حكمت من القهوة)

حكمت: جبت الأزعاف يا معلم؟

عزوز: مجبتهاش أني.

حكمت: بتقول ايه يا معلم؟

عزوز: قصدي مالوش لازمة تجيب الأزعاف ... هتفوق الوقت ... إن شاء الله.

جربولي: يا معلم مانشوفلها واحد دكتور يسعفها.

عزوز: يا واد الدكتور هي عمل ايه اكتر من اللي بنعملوا احنا؟ ... اتلهي ... واتبه

لشغلك يا رخم.

نبوية (وقد بدأت تفوق): ... آه ... آه ... أنا فين؟

حكمت: إنت ياختي في وسطينا أهه، وجّوّه عنينا يا أم إمام ... اسم الله عليكِ وعلى
حوالكي يا حبيبتي.

نبوية: أمال فين عزوز؟

حكمت: عزوز ياختي واقف جنبنا اهه.

عزوز: أنا جنبك اهه، ألف حمد الله على سلامتك (يساعدها على الوقوف) قومي

استريخي جوه يا نبوية.

نبوية: أنا مش داخلة يا عزوز ... أنا مستريحة كده.

عزوز: ماتخللى الليلة دي تفوت على خير .

حکمت: قومی معاہ یا ستنبیویہ!

نبوية: أنا قلت مش قايمة، يعني مش قايمة.

عزوز: خلاص ... خليكي قاعدة (يضرب الجربولي)

الله ... إنت بتضربني ليه ... أنا عملت إيه؟

عزوز: إنت بتزعق ليه؟

جريبوبي: هو ماحدش بيزعق الا أنا ... مانتم عمالين تزععوا بقالكوا عشرين سنة لما خرمتوا طبلة ودانى ... هو ماحدش بيزعق الا أنا ... هو آدم مش أبويا زيكم ... إنتم تذزعوا وانا ادّعك في حلبيكم ... إنتم تتعلموا وانا انضي به؟!

عزوّز : إياك يعني عاوزنا نعملك ايه؟ ... نضر لك سلام ... ما انت اتخلقت وانتشت

علشان کده ... حتة حرسوم لارحت ولا حبت.

جريولي: إن كان ع الج

عزوز: البس الفوطة.

جربولي: مش لابس الفوطة

عزوز: طیب خد (یضربه)

جربولي: (يبتعد عن المعلم) ومش قادركم هنا ... أنا مسافر

ب ناكسي - اعوجها ... اعوجها يالي عوجت بدعيه (يخرج).

حکم:

النبي:

(continued)

زيّنهم: هو فين؟ ... هو فين؟ (داخل المسرح) أنا مجنون ... أنا خانكة ... توڭل خد الفلوس ... وجبر خد البت ... أنا هايف أنا مجنون ... أنا خانكة ... وراك يا توڭل والزمن طوبى ... ياخذ الفلامس ... ياخذ البت ... ياخذ روحه ... أذا محننة ... أنا خانكة (خا، حا)

(صوت توکل من الخاچ)

توڭل: صل على حضرة النبي ... علشان خاطر سيدنا النبي ... ألطف بعييدهك يا رب
(داخلًا) علشان خاطر حبيبك يارب! ... إنت اللي بتتحكم ولا يحكم عليك ... ألطف يارب!
جربولي: توڭل أفندي؟!

توڭل: صل على حضرة النبي ... أما أكون بسبح الواحد القهار صل على النبي.

جربولي: دا باينه انهرش في مخه.

توڭل: صل على حضرة النبي.

جربولي: آل كان جايب مرشيدس.

توڭل: صل على حضرة النبي ... صل على حضرة النبي (يخرج).

عزوز: أم إمام ... صلي على حضرة النبي.

نبوية: اللهم صل عليك يانبي.

عزوز: يا أم إمام خلاص بقى حفك علي ... إحنا ولاد النهاردة ... واللي فات مات ...
وصل على حضرة النبي.

نبوية: ياما سمعت الكلام ده يا عزوز ... وكل مرة تقول وترجع تتجنن تاني.

عزوز: أنا مش مجنون يا نبوية ... أنا راجل عاقل وانت عارفة.

نبوية: ولما انت عارف كان إيه اللي لطشك في عقلك وجئنك ع السفر بره؟ ... فيه إيه
بره أكثر من هنا يا عزوز؟! ... واللي راحوا بره قبل كده عملوا إيه يا عزوز؟! ... جبر اللي
رجع من بره مشفوط في بدلة زي قرد قطع ... اللي محدش عارف غير ربنا هو بيشتغل إيه
... توڭل أفندي خد إيه؟ كسب إيه؟ ... وراح فين توڭل ... وأم سمرة ... أهي قدامك أهي
... خدت إيه يا عزوز؟! ... والأ جابت إيه معاه؟ ... ومعشوق اللي جئنك ولخبط حياتك
... جاب إيه يا عزوز؟! ... جاب خلاط ... جاب مرشيدس ... جاب خواجهية من لندن ...
مش دا اللي بيجيبيوه يا عزوز؟!

عزوز: خلاص يا نبوية ... أنا لا عاوز خلاط ولا مرشيدس ... ولا خواجهية ... إنت
عندي بالدنيا يا نبوية ... ومصر عندي بالدنيا ... أهي هفة وطلعت في دماغي ... حرمت
خلاص مأعدتني منقول من هنا ... وحطط كل يوم ... تعالى وصل على النبي ... يالـ
نطلع فوق.

(يحتضنها ويسيء بها نحو المنزل.)

(ستار — ختام)

